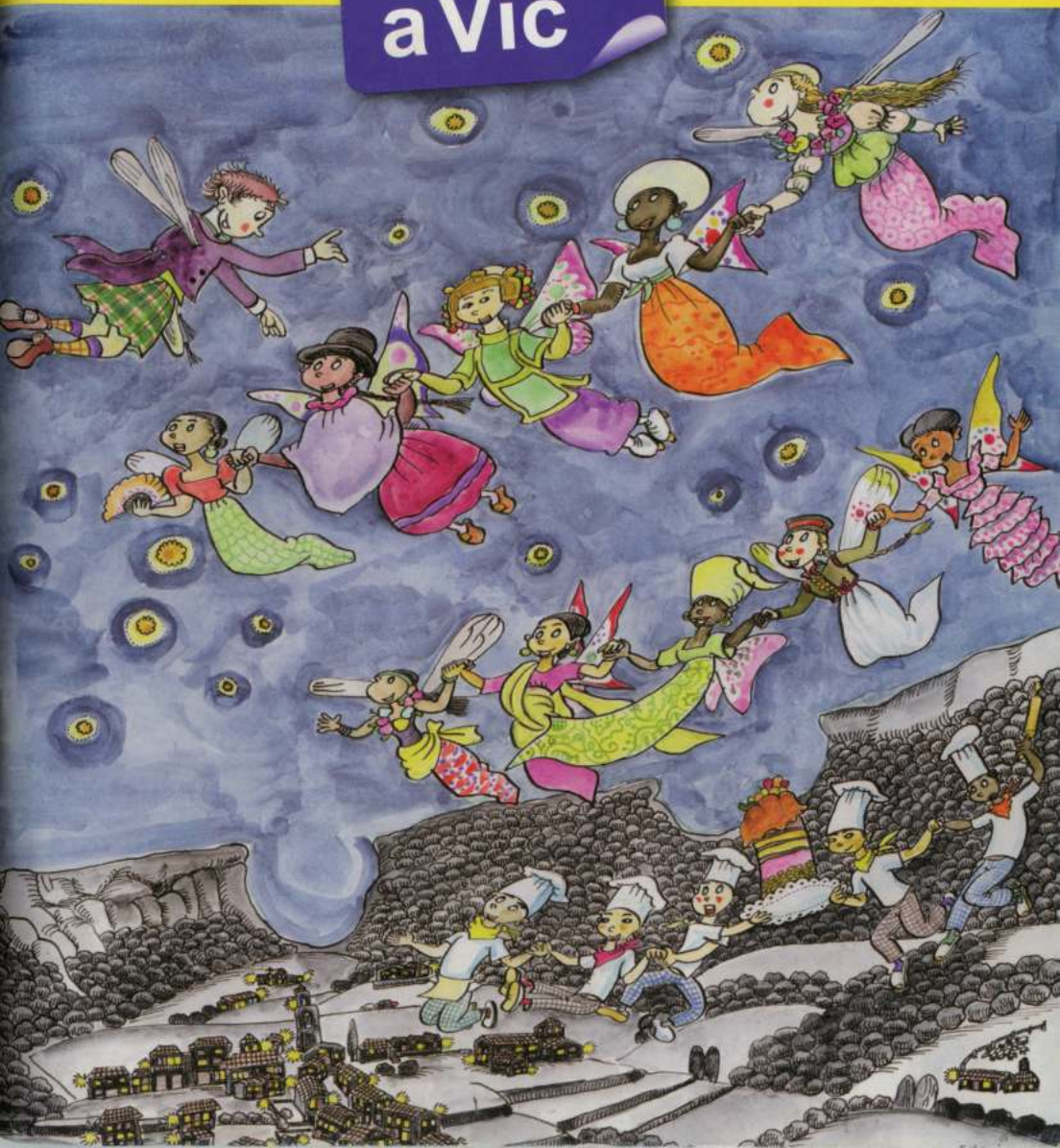


Del 19 al 22  
de juliol  
de 2012

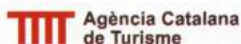
www.fimc.es  
T.932 326 444

# 30 Festival Internacional de Música de Cantonigròs

a Vic



## Amb el suport de



Ajuntament de Vic

L'Atlàntida  
Centre d'Arts Escèniques d'Osona

Ajuntament de l'Esquirol  
Santa Maria de Corcó

Consell Comarcal d'Osona



Ajuntament de Manlleu



UVIC  
UNIVERSITAT  
DE VIC



fest clàssica



LA VANGUARDIA



## i el patrocini de



Fundació  
BancSabadell



---

**30 FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE MÚSICA  
DE CANTONIGRÒS**

**Del 19 al 22 de juliol 2012**

---

---

**«Creu de Sant Jordi»  
«Premi Nacional de Música 2002»  
«Premi d'Honor Jaume I»  
Membre «European Festivals Association»  
Membre de «FESTCLASICA»**

---

## SALUTACIÓ

Sigueu benvinguts tots els que amb motiu de celebrar el trentè aniversari del Festival Internacional de Música de Cantonigròs, ens hi vulgueu acompanyar, tant com a participants que veniu d'arreu del món com els que hi assistiu amb goig i alegria com a oients o col.laboradors entusiastes.

Trenta anys de la història d'un Festival que ha donat la volta al món moltes vegades i que ha portat el nom i la cultura de Catalunya a més de 83 països dels 5 continents gràcies a l'esforç i la col.laboració de més de 2600 voluntaris que, durant aquests anys, s'han abocat a fer possible el que, en els seus orígens, semblava inviable. Gràcies a ells, a tots els que hi han participat i al públic que ens ha donat suport amb fidelitat i constància en tot moment. Les institucions públiques i molts patrocinadors privats han estat també essencials per consolidar aquest projecte durant tants anys.

Aquest any, tant excepcional per molts motius, hem volgut fer un nou esforç i celebrar aquest aniversari en un dels millors teatres de Catalunya, L'Atlàntida de Vic, que prop de la nostra seu a Cantonigròs ens ha obert les portes, per tal de facilitar la continuïtat del Festival i a la vegada oferir al públic i als participants un nou espai amb les millors condicions.

Commemorem aquest any l'obra dels nostres més reconeguts autors arreu del món, Pau Casals, Xavier Monsalvatge, Frederic Mompou, Ricard Lamotte de Grignon i Cristòfor Taltabull els quals han fet del segle XX un dels períodes més brillants de la història musical de Catalunya.

Maria Bayo no ha volgut faltar a la nostra celebració i s'ha brindat a ser novament amb nosaltres, igualment com ho va fer amb motiu del 25è aniversari. La seva presència enalteix i honora el nostre Festival aportant la seva meravellosa veu i el seu art, reconegut als més importants teatres d'Òpera i de concert de tot el món, així com per la seva simpatia i amistat al Festival. Acompanyen a la Maria Bayo la Coral Canigó, la Coral Sant Jordi i la Jove Orquestra Nacional de Catalunya, tots sota la direcció del Mestre Manel Valdivieso.

Un any més ens adherim als objectius que la comunitat internacional ha decidit dedicar els seus esforços per tal de fomentar la creativitat, el voluntariat i l'acció generosa de la societat, per tal d'ajudar a buscar camins que obrin esperances i vies de solució pels més necessitats. L'art i la cultura en general son un dels vehicles essencials en aquests moments.

Volem recordar a tots els que durant aquests 30 anys han ajudat desinteressadament per fer possible el Festival i que ja no estan entre nosaltres, però que el seu esforç i dedicació no ha estat en va i sempre els tindrem en la memòria.

Sigueu molt benvinguts i moltes gràcies a tots.

*Josep M. Busquets*  
*President del Festival*

---

Bienvenidos los que con motivo de celebrar el 30 aniversario del Festival Internacional de Música de Cantonigròs, queráis acompañarnos, tanto a los participantes que venís de todos los rincones del mundo como a los que asistís con ilusión y alegría como oyentes o entusiastas colaboradores.

Treinta años de la historia de un Festival que ha dado la vuelta al mundo muchas veces y que ha paseado el nombre de Catalunya por más de 83 países de los 5 continentes gracias al esfuerzo y la colaboración de más de 2600 voluntarios, que a lo largo de estos 30 años, se han volcado en hacer realidad algo que, en sus orígenes parecía inviable. Gracias a ellos, a todos los que han participado y al público que nos ha apoyado de manera fiel en todo momento. Las Instituciones Públicas y muchos Patrocinadores Privados también han sido cruciales para consolidar este proyecto a lo largo de los años.

Este año, excepcional por tantos motivos, hemos querido hacer un nuevo esfuerzo y celebrar este aniversario en uno de los mejores teatros de Catalunya, L'Atlàntida de Vic, cerca de nuestra sede en Cantonigròs, que nos ha abierto las puertas para facilitar la continuidad del Festival y a la vez ofrecer al público y a los participantes un nuevo espacio en las mejores condiciones.

Este año conmemoramos la obra de nuestros autores más conocidos en todo el mundo, Pau Casals, Xavier Montsalvatge, Frederic Mompou, Ricard Lamotte de Grignon, y Cristòfor Taltabull los cuales han contribuido a hacer del siglo XX uno de los periodos más brillantes de la historia musical de Catalunya.

María Bayo no ha querido faltar a nuestra celebración y se ha ofrecido de nuevo para estar con nosotros, igual que lo hizo con motivo de nuestro 25 aniversario. Su presencia engrandece y honra nuestro Festival aportándonos su maravillosa voz y su arte, reconocido en los más importantes teatros de ópera y conciertos del mundo, así como por su simpatía y amistad hacia el Festival. Acompañando a María Bayo estarán la Coral Canigó, la Coral Sant Jordi y la Jove Orquestra Nacional de Catalunya, todos bajo la dirección del Maestro Manuel Valdivieso.

Un año más nos sumamos a los objetivos de la Comunidad Internacional dedicando nuestros esfuerzos a fomentar la creatividad, el voluntariado y la acción generosa de la sociedad, con el fin de encontrar caminos hacia la esperanza y soluciones para los que más lo necesitan. El arte y la cultura en general son un vehículo fundamental en estos momentos.

Nuestro recuerdo también para todos aquellos que durante estos 30 años han ayudado de manera desinteresada a hacer posible el Festival y que ya no están entre nosotros, su esfuerzo y dedicación no ha sido en vano y siempre estarán en nuestra memoria.

Bienvenidos y muchas gracias a todos.

*Josep M. Busquets  
Presidente del Festival*

A warm welcome to all of you who want to join us in the 30th anniversary of our International Music Festival of Cantonigròs, participants who come from over the world, as well as those of you who attend the Festival with joy and also to those of you who are enthusiastic partners.

Thirty years of history of an International Festival that has brought the name of Catalunya over more than 83 countries from all five continents, thanks to the effort and cooperation of more than 2600 volunteers that over the years have made possible something that at the beginning seemed difficult to achieve. Thank you, to those who have in any way participated and also to the audience that has given us their support with loyalty. Public institutions and many private sponsors have also been essential to consolidate this project for so many years.

This year, so exceptional for many reasons, we wanted to make a new effort and celebrate this anniversary in one of the best theaters in Catalunya, L'Atlàntida de Vic, which is located near our headquarter in Cantonigròs, and has opened their door to us in order to facilitate the continuity of the Festival and at the same time to offer the audience and the participants a new place with the best conditions.

This year we are celebrating the work of our most well-known authors over the world, Pau Casals, Xavier Montsalvatge, Frederic Mompou, Ricard Lamotte de Grignon and Cristòfor Taltabull, all of them have made the XX century one of the most brilliant periods in the history of music in Catalunya.

María Bayo did not want to miss our anniversary, and she will join us again like she did in our 25th anniversary. Her presence enhances and honours our Festival offering us her wonderful voice and her art, recognized in the most important opera and concert theaters around the world, as well as her sympathy and friendship with our Festival. Along with María Bayo, the «Coral Canigó», the «Coral Sant Jordi» and the «Jove Orquestra Nacional de Catalunya», all of them directed by Manel Valdivieso.

Once more we share the objectives of the international community dedicating our efforts to promote creativity, volunteer, and other generous actions that can help us in the search for new ways to find hope and solutions for those who need it. Art and culture in general are an essential vehicle for that purpose in these moments.

We want to remember all those who along those 30 years have generously helped us to make the Festival possible and are no longer among us, their effort and dedication have never been in vain and we will always have them in our memory.

Welcome and thank you very much to all of you.

*J.M. Busquets  
President of the Festival*

---

## COL.LABORACIONS

*Durant els últims 30 anys/during last 30 years*

GENERALITAT DE CATALUNYA:

Departament de Cultura.

Departament d'Ensenyament.

Departament d'Empresa i Ocupació.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

DIPUTACIÓ DE BARCELONA

FUNDACIÓ FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS

AJUNTAMENTS DE:

SANTA MARIA DE CORCÓ - L'ESQUIRÒL, MANLLEU, VIC, TAVERNET, GURB

FAMÍLIES DELS POBLES DE:

AVINYÓ, ARBÚCIES, BORGONYÀ, CALDETENES, CANTONIGRÒS, CENTELLES, ESPINELVES, GURB, FOLGUEROLES, HOSTALET DE BALENYÀ, L'ESTANY, MANLLEU, MASIES DE RODA, MOIÀ, MONTESQUIU, OLOT, RODA DE TER, RUPIT-PRUIT, ST. BARTOMEU DEL GRAU, ST.JULIÀ DE VILATORTA, ST. HILARI SACALM, ST. HIPÒLIT DE VOLTREGÀ, ST. PERE DE TORELLÓ, ST. QUIRZE DE BESORA, ST. VICENÇ DE TORELLÓ, STA. EUGÈNIA DE BERGA, STA. EULÀLIA DE RIUPRIMER, STA. MARIA DE CORCÓ-L'ESQUIROL, STA. MARIA D'OLÓ, SEVA, TARADELL, TAVERNET, TONA, TORELLÓ, VIC, VILADRAU, AJUNTAMENTS DEL VOLTRAGANÈS, VILANOVA DE SAU, VINYOLES, MASIES DE RODA, SANTUARI DEL FAR, ESCOLA AGRÍCOLA DE QUINTANES, SEMINARI DE VIC.

AGUILAR MORÉ

ESTHER BOIX

MANEL CAPDEVILA

MONTSERRAT GUDIOL

CARME SOLÉ

JORDI CASAS

VÀNIA ROSELL

AFERS DE COMUNICACIÓ VISUAL

FAMÍLIA MONTMANY

RAMON OLIU

CAN COLOM

PRAT CAN, SL

MANTOR SA

LAMPISTERIA CODINA SL

CERERIA SUBIRÀ

FUNDACIÓ LA FONTANA

CASA TARRADELLAS

EMBOTIS ESPINA

AMICS DE LA MÚSICA

ICACE

FUNDACIÓ GIRBAU

ESCOLA D'IDIOMES DE BCN

GRÀFIQUES TORRES

FUNDACIÓ PERE TARRÉS

ESCOLTES CATALANS-FUNDACIÓ JOSEP CAROL

C.E.T.A. ESCOLA UNIVERSITÀRIA

DE TURISME I GESTIÓ HOTELERA

THE CORNER - CENTRE D'ESTUDIS

DE CORNELLÀ

FIRA DE MOSTRES DE BARCELONA

TV9

TV3

CATALUNYA RÀDIO

RÀDIO MANLLEU

RÀDIO OLOT

RÀDIO VIC

MUSEU DEL LLUC

PROTECCIÓ CIVIL (VIC)

MOSSOS D'ESQUADRA

EUREST

JORDI ANGLADA

FORN DE PA ALTARRIBA

RATAFIA BOSCH

VOLUNTARIS DE TERRASSA

AAVV DE CANTONIGRÒS

L'ÀNEC DE CANTONI

INSTITUCIÓ PUIG PORRET

FUNDACIÓ CASTELL DE PERALADA

ANETO

GRUP BON PREU

---

## PROCEDÈNCIA DELS PARTICIPANTS

Argentina	Illes Balears	Polònia
Bulgària	Indonèsia	Romania
Castella-Lleó	Israel	Rússia
Catalunya	Itàlia	Txèquia
Eslovènia	Letònia	Ucraïna
Euskadi	Lituània	Veneçuela
Filipines	Moldàvia	Xina
Georgia	Noruega	
Hongria	País Valencià	

---

## GRUPS PARTICIPANTS:

### ARGENTINA

CORO DE CONCEPCIÓN DEL URUGUAY (Concepción del Uruguay)

Direcció: Juan Miguel La Cava

### BULGÀRIA

SEVERNIYACHE CHILDREN'S DANCE GROUP (Gorna Oriahovitsa)

Direcció: Anelia Pencheva

### CASTELLA-LLEÓ

CORO TOMÁS LUÍS DE VICTORIA (Salamanca)

Direcció: Victoriano Garcia Pilo

### CATALUNYA

COR DE NOIES DE L'ORFEO CATALÀ (Barcelona)

Direcció: Buia Reixach

CLAUDEFAULA (Girona)

Direcció: Quim Bonal

EL SENTIR DE UNA TIERRA (Vilanova del Camí)

Direcció: Salvador Rius

CORAL SANT JORDI (Barcelona)

Direcció: Lluís Vila

ESBART OLOT (Olot)

Direcció: Anna Farrés

CORAL CANIGÓ (Vic)

Direcció: Xavier Solà

JOVE ORQUESTRA NACIONAL DE CATALUNYA (Barcelona)

Direcció: Manel Valdivieso

### ESLOVÈNIA

GRUDNOVE SMIKLE (Zelezniki)

Direcció: Marjeta Naglic

### EUSKADI

GERO AXULAR DANTZA TALDEA (Donostia)

Direcció: Juan Luis Unzurrunzaga

### FILIPINES

UNIVERSITY OF THE PHILIPPINE S CONCERT CHORUS (Quezon City)

Direcció: Janet Sabas Aracama

### GEORGIA

MERANI (Tbilisi)

Direcció: Mamuka Chokhnelidze

---



---

### **HONGRIA**

MAGNIFICAT YOUTH CHOIR (Budapest)

Direcció: Valéria Szebellédi

### **ILLES BALEARS**

S'EIXAM MALLORQUÍ (Palma de Mallorca)

Direcció: Maria Torres Pons

### **INDONÈSIA**

PADUAN SUARA UNI. TARUMANGARA (Jakarta)

Direcció: Satriya Krisna

INFINITO SINGERS (Tangerang)

Direcció: Irzam Rajasa Dastriansyah

### **ISRAEL**

HAVAZALOT NETANYA DANCE GROUP (Netanya)

Direcció: Lior Tavori

### **ITÀLIA**

GIRL'S CHOIR BODECA NEZA (Gorizia)

Direcció: Mateja Cernic

### **LETÒNIA**

PASTALNIEKI CHILDREN DANCE CHOIR (Jekabpils)

Direcció: Aija Ruliete

### **LITUÀNIA**

GIRL'S CHOIR VERSME (Vilnius)

Direcció: Alina Valentiniaviciene

SELTINIS DANCE GROUP (Siauliai)

Direcció: Romualdas Laugalis

### **MOLDÀVIA**

LACRYMOSA CHOIR (Kishinau)

Direcció: Angela Prisacaru

### **NORUEGA**

GREX VOCALIS (Oslo)

Direcció: Carl Hogset

### **PAÍS VALENCIÀ**

CORO JUVENIL DE TORREVEIJA (Torreveja)

Direcció: Selena Cancino

### **POLÒNIA**

THE SKOWRONKI GIRL'S CHOIR (Poznan)

Direcció: Alicja Szeluga

PRUSZKOWIACY FOLK DANCE GROUP (Pruszków)

Direcció: Danuta Jaskiewicz

### **ROMANIA**

CONCENTUS CHAMBER CHOIR BRASOV (Brasov)

Direcció: Marius Mădiga

APÁCZAI GYERMEKKAR (Cluj-Napoca)

Direcció: Ildiko Szabadi

### **RÚSSIA**

SYNYAYA PTITCA (Moscou)

Direcció: Tamara Kutsevalova

ALLEGRI CHILDREN'S CHOIR (Novouralsk)

Direcció: Olga Lapp

---

### **TXÈQUIA**

MORAVIAN CHILDREN CHOIR (Holesov)

Direcció: Lenka Polaskova

### **UCRAÏNA**

AVE MUSICA CHAMBER CHOIR (Odessa)

Direcció: Sergey Savenko

### **VENEÇUELA**

CORO DE CÁMARA DE MÉRIDA (Mérida)

Direcció: Melanio de Jesús León

### **XINA**

WENZHOU CHOIR OF CHINA (Wenzhou)

Direcció: Zou Yue Fei

GOLDEN-SAIL DANCE GROUP (Beijing)

Direcció: Jie Han

BEIJING JINSONG NO.4 PRIMARY SCHOOL CHOIR (Beijing)

Direcció: Lou Hongjie

GUANGDONG MIDDLE SCHOOL DANCE GROUP (Guangdong)

Direcció: Zheng Chigin



AVE MUSICA CHAMBER CHOIR  
(Odessa - Ucraïna)

---

# CELEBRACIÓ 30 ANIVERSARI

## MARIA BAYO

### en concert

Programa

Pau Casals

Grieg

Montsalvatge

Mompou


Dj, 19 de juliol, 19:00h

L'Atlàntida, Vic

Coral Canigó, Coral Sant Jordi,

Jovè Orquestra Nacional de Catalunya

Direcció: Manel Valdivieso



---

# COMITÈ D'HONOR DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS 2012

Molt Honorable Sr. Artur Mas i Gavarró  
President de la Generalitat de Catalunya

- Excmo. Sr. Ignacio Wert, Ministro de Educación, Cultura y Deporte.  
Excm. Sr. Carlos Bettini, Ambaixador d'Argentina.  
Excm. Sr. Ivan Yankov Christov, Ambaixador de Bulgària.  
Excm. Sr. Aljaz Gofnar, Ambaixador d'Eslovènia.  
Excm. Sr. Carlos C. Salinas, Ambaixador de Filipines.  
Excm. Sr. Irakli Kurashvili, Ambaixador de Georgia.  
Excma. Sra. Edit Bucsi Szabó, Ambaixadora d'Hongria.  
Excma. Sra. Adiyatwidi Adiwoso Asmady, Ambaixadora d'Indonesia.  
Excm. Sr. Alon Bar, Ambaixador d'Israel.  
Excm. Sr. Leonardo Visconti di Modrone, Ambaixador d'Itàlia.  
Excm. Sr. Janis Eichmanis, Ambaixador de Letònia.  
Excma. Sra. Audra Plepyte Jara, Ambaixadora de Lituània.  
Excm. Sr. Valerio Gheorghiu, Ambaixador de Moldàvia.  
Excm. Sr. Anders Eide, Ambaixador de Noruega.  
Excm. Sr. Ryszard Schnepf, Ambaixador de Polònia.  
Excm. Sr. Ion Vilcu, Ambaixador de Romania.  
Excm. Sr. Yuri P. Korchagin, Ambaixador de Rússia.  
Excm. Sr. Karel Beran, Ambaixador de Txèquia.  
Excm. Sr. Volodymyr Krasilchuk, Encarregat de Negocis de l'Ambaixada d'Ucraïna.  
Excm. Sr. Bernardo Alvarez, Ambaixador de Veneçuela.  
Excm. Sr. Zhu Bangzao, Ambaixador de la Xina.  
Honorable Sr. Ferràn Mascarell, Conseller de Cultura.  
Honorable Sra. Irene Rigau, Consellera d'Ensenyament.  
Honorable Sr. F. Xavier Mena, Conseller d'Empresa i Ocupació.  
Honorable Sr. Andreu Mas-Colell, Conseller d'Economia i Coneixement.  
Excm. Sr. Salvador Esteve i Figueras, President de la Diputació de Barcelona.  
Il·lm. Sr. Sebastià Riera, Alcalde de Sta. Maria de Corcó.  
Il·lm. Sr. Josep M. Vila d'Abadal, Alcalde de Vic.  
Il·lm. Sr. Josep M. Corominas, Alcalde d'Olot.  
Il·lm. Sr. Antoni Molina i Compte, Alcalde de Tavertet.  
Il·lm. Sr. Jordi Serra, Alcalde de Roda de Ter.  
Il·lm. Sr. Sebastià Juanola i Colom, Alcalde de Rupit - Pruit.  
Il·lm. Sr. Pere Prat i Boix, Alcalde de Manlleu.  
Sr. Lluís Puig, Director del Centre de Promoció de la Cultura Popular i Tradicional de la Generalitat de Catalunya.  
Sr. Xavier Solà, Secretari General del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.
-

---

Excm. Sra. Mònica Querol, Diputada delegada de l'Àrea de Cultura de la Diputació de Barcelona.

Sr. Miguel Angel Recio Crespo, Director General del INAEM.

Sr. Antonio Garde, Subdirector General de Música y Danza del INAEM.

Sra. Anna Maria Carbonell, Presidenta Fundació Puig-Porret.

Sr. Josep Maria Rovira, Director General d'Endesa a Catalunya.

Mn. Josep Castanyer, Rector de la Parròquia de Sant Roc.

Sra. Mariona Carulla, Presidenta de l'Orfeó Català.

Sra. Carme Mateu de Suqué, Presidenta de l'Associació Cultural Castell de Perelada.

Sra. Montserrat Cadevall, Presidenta de la F.C.E.C.

Sr. Pere Baltà i Llopart.

Sra. Maria Font Vda. Carulla.

Sr. Fèlix Riera, Director de Catalunya Ràdio.

Sr. Eugeni Sallent, Director de Televisió de Catalunya.

Sr. Joan Francesc Marco, Director General del Gran Teatre de Liceu.

Sr. Vicenç Villatoro, Director del Institut Ramón Llull.

---

## PATRONAT DE LA FUNDACIÓ DEL FESTIVAL

SR. JOSEP MARIA BUSQUETS	President
SR. DOMINGO JAUMANDREU	Vocal
SR. XAVIER SOLÀ	Vocal
SR. MIQUEL ANGLADA	Vocal
SRA. VICTÒRIA ESTRADA	Vocal (Rep. Associació Veis de Cantoni)
SR. SEBASTIÀ RIERA	Vocal (Rep. Ajuntament Sta.Mria Corcó)
SR. JOAN CREUS	Vocal
SRA. ROSA MARTÍN	Vocal
SRA. ROSA MARIA OLIU	Vocal
SRA. ROSA MARIA PRAT	Vocal
SR. JAUME FARRÉ	Vocal
SR. JORDI SERRA	Vocal (Rep. Consell Comarcal d'Osona)
SR. SANTIAGO SARDÀ	Vocal
SR. CARLES GASÒLIBA	Vocal
SR. JOSEP CAMINAL	Vocal
SRA. IMMA BULDÚ	Vocal
SR. MARC BUSQUETS	Secretari



BEIJING JINSONG NO.4 PRIMARY SCHOOL CHOIR  
(Beijing - Xina)



UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES CONCERT CHORUS  
(Quezon City - Filipines)



CONCENTUS CHAMBER CHOIR BRASOV  
(Brasov - Romania)



GOLDEN-SAIL DANCE GROUP  
(Beijing - Xina)

# AMICS

## Festival Internacional de Música de Cantonigròs

.....



L'Associació d'Amics pretén, com a objectius fonamentals, afermar la col.laboració popular en la seva organització i dotar al Festival d'estabilitat econòmica per impulsar activitats paral.leles.

La suma de petites aportacions ens pot ajudar molt a consolidar aquest projecte i, a la vegada, pot constituir un punt de trobada d'amics amb interessos comuns.

La Creu de Sant Jordi de la Generalitat de Catalunya ha estat concedida al Festival Internacional de Música de Cantonigròs, en reconeixement de la seva aportació en pro de la coneixença de la cultura del nostre país, i, també, el Premi d'Honor Jaume I

### Fes-te'n soci !!!

Informació a les oficines del Festival

#### AMIC SIMPATITZANT

- \*Informació del FIMC
- \*Preprogramació de l'any
- \*Postal de Nadal
- \*Pòsters
- \*Calendari
- \*20% de descompte en les entrades del FIMC



#### AMIC COL-LABORADOR

- \* Informació del FIMC
  - \* Preprogramació de l'any
  - \* Postal de Nadal
  - \* Pòsters
  - \* Calendari
  - \* 20% de descompte en les entrades del FIMC
  - \* 10% de descompte en les entrades del Palau de la Música
  - \* Vals descompte establiments
- BON PREU-ESCLAT





---

## **MEMBRES DELS JURATS**

### ***JURAT DE MÚSICA***

LLUIS VILA (Director Musical)  
CARLES GUMÍ (Secretari del Jurat)  
FRANCESC BUSQUETS (Secretari del Jurat)  
ANDREA ANGELINI (Itàlia)  
ANNE AALTONEN (Suècia)  
EVA KOLLAR (Hongria)  
TOMAS ROSADO  
XAVIER SOLÀ  
CÈSAR CALMELL  
LLUÍS MILLET  
MARIA LLUISA CORTADA  
ÒSCAR BOADA

### ***JURAT DE DANSES***

NARENDRA S. KOTIYAN (Anglaterra-India)(President del jurat)  
MARJOLIJN VAN DER MEER (Holanda)  
FRANCESC CASADESÚS  
JOSEP MAS PINEDA (Secretari del Jurat)

---

## **DIRECTORI**

### ***OFICINA PERMANENT DEL FESTIVAL / MAIN OFFICE***

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS

c/ València, 435, 1r 1a

08013 - BARCELONA

Telèfon: + 34 93 232 64 44 Fax: + 34 93 246 36 03

[http:// www.fimc.es](http://www.fimc.es) e-mail: [fimc@fimc.es](mailto:fimc@fimc.es)

Oficina a Cantonigròs: c/ Major, 35, 2n 2a

08569 - Cantonigròs (Barcelona) Tel / Fax: + 34 938525086

### ***OFICINA DURANT LA CELEBRACIÓ DEL FESTIVAL***

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CANTONIGRÒS

TEATRE L'ATLÀNTIDA c/Torres i Bages ,6 //08500 VIC

Telèfons: + 34 93 852 50 86 / + 34 93 2326444 / +34932463603

### ***SERVEIS DISPONIBLES EN EL CAMPUS DEL FESTIVAL***

Informació.

Telèfon públic.

Bar-Restaurant.

Serveis mèdics i de primers auxilis.

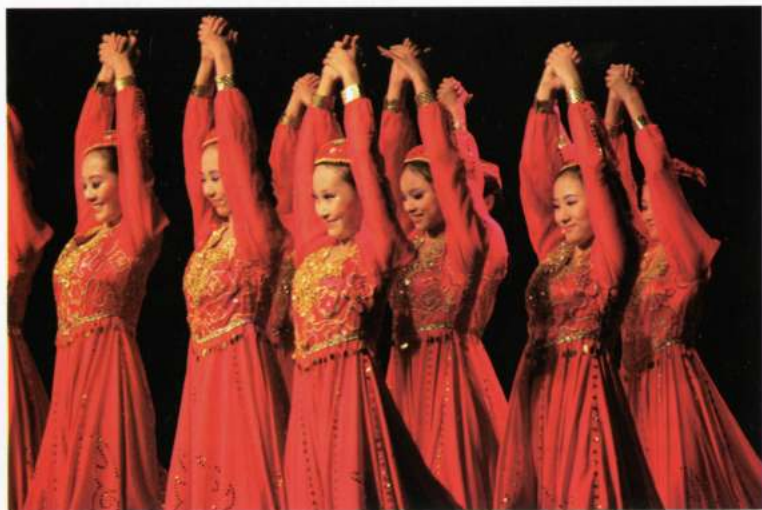
Servei de fotografia.

Venda de records.

*Tots els drets reservats*



JOVE ORQUESTRA NACIONAL DE CATALUNYA  
(Barcelona - Catalunya)



WHENZHOU CHOIR OF CHINA  
(Wenzhou - Xina)

---

**COMITÈ ORGANITZADOR I COL.LABORADORS**  
**COMITÉ ORGANIZADOR Y COLABORADORES**  
**ORGANIZING COMMITTEE**  
**DURANT ELS ÚLTIMS 30 ANYS//during last 30 years**

**COMITÈ EXECUTIU**

Josep M. Busquets (President)  
Lluís Vila (Director Musical)  
Jordi Albanell (Sots-president)  
Maria Rosa Plana, Joana Gonzalo (Secretaria)  
David Gabarró (Finances)  
Rosa Maria Oliu i Assumpció Canal (Hospitalitat)  
Jaume Borràs, Roberto Mearelli i Rafel Prat (Organització del *Campus*)  
Manel Faura (Trànsit i Transports)  
Blanca Busquets (Producció)  
Anna Alemany i Joan Puerto (Premsa, Promoció i Publicitat)

**COMITÈ ARTÍSTIC**

Lluís Vila, Jordi Colomer, Montserrat Soler, Josep Mas, M. Carme Adelantado, Jordi Subirà, Teresa Pont i Roser Alavall (coordinadors del jurat).

**COMITÈ DE FINANCES**

David Gabarró, Montserrat Camps, Montse Busquets i Jordi Albanell.

**Servei d'entrades i control:** Jordi Albanell, Montse Camps, Cesc Terrassa, Joan Creus, Florenci Candel, Núria Molas, Joan Forero, Pere Rovira, Manel Faura, Rita Carrera, Sara Sallent, Lluís Garcia, Ramon Humbert, Voluntaris de Terrassa.

**COMITÈ D'HOSPITALITAT**

Rosa Maria Oliu, Assumpció Canal.

**Servei de recepció i acolliment:** Lídia Hill, Isabel Corominas, Pilar Arqués, Victòria Estrada, Elisenda Brau, Montse Busquets, Pilar Rierola, Maria Gabarró, Margarida Piera, Dolors Pons, Montserrat Dot, Montse Cortina, Teresa Monfort, Imma Molas Rifà, Alba Molas, Angels Canal, Rita Repiso, Antonia Correa, Marina Serradell, Esther Planagumà, Núria Ruano, Flora Royo, Carme Gomar, Carme Carreras, Francesc Jover. Mercè Jover, Judith Sancho, Sònia Busquets, Mireia Medé, Yarima Torres, Montse Triola, Montserrat Comas, Concepció Ricart, Joaquim Portas, M. Antònia Fàbregas, Montse Grau, Meritxell Gabarró, Mònica Gabarró, Carlota Busquets, Berta Busquets i Laia Busquets.

**Servei d'enllaços:** Assumpció Canal.

**CANTONIGRÒS I RODALIES:** Rosa Plana i Carles Comella; **CENTELLES:** Grup d'Acollida de Centelles; **GURB:** Pere Molist i Víctor Corrons; **L'ESQUIROL:** Quico Solé; **MANLLEU:** Ramon Riu; **MOIÀ:** Josep Martínez; **RODA DE TER:** Anna Torrent; **ST. JULIÀ DE VILATORTA:** Josep M. Company, Maria Creu Grases i Miquel Renom; **STA. EUGÈNIA DE BERGA:** Elisabet Fàbrega, Quim Comas i Teresa Tuneu; **STA. MARIA D'OLÓ:** Carme Carrera, Marta

---

Rovira, Enric Güell i Josep Rovira; TAVERTE: Jordi i Roser Gumí; TORELLÓ: Mercè Fiol i Àngel Marginedes; VIC: Jaume Vilarrasa, Pare Lluís Rocaspana, Ignasi Gener i Mercè Ramos; ST. HIPÒLIT DE VOLTREGÀ: Anna Gimenez i Beth Gaija.

**Servei de guies i intèrprets:** Roser Cerdà, Sònia Busquets, Clara Busquets, Laia Arimany, David Clusellas, Josep Colom, M<sup>a</sup> Rosa González, Alicia Prieto, Gener Salicrú, Francesc Vallès, Gabriela Erice, Judith Gabarró, Enric Güell, Lluís Miras, Margarita Horna, Jorge Luis Gando, Griselda Pérez, Ivan Periz, Joaquim Sabrià, Dani Bosch, Víctor Corrons, Ginka Vasileva.

#### **COMITÈ DEL CAMPUS**

Jaume Borràs, Quico Solé, Jordi Sabater, Roberto Mearelli, Miquel Roviró, Rafel Prat, Marta Salvans, Bernat de la Riba.

**Serveis tècnics:** Pere Gabarró (*Electricitat*), Lluís Codina i Roberto Mearelli (*Aigua*), Rafel Prat (*Infraestructura i obres*), Pablo Gil (*Recinte i muntatge*), Lluís Batlle i Antonio Martínez (*Megafonia, il·luminació i TV*), Eduard Busquets i Toni Castillo (*Informàtica i comunicacions interiors*), Carme Gomar i Cesc Terrassa (*manteniment de la web*).

**Servei de restaurant:** Carme Adelantado, Imma Subirà, Dolors Camps, Montse Camps, EUREST, Teresa Monfort, M<sup>a</sup> Carme Serra, Voluntaris de Terrassa, Escoltes Catalans, Fundació Josep Carol.

**Sopar inauguració:** Victòria Colom, Pilar Gomà, Olga Llach, Montserrat Marquet, Montserrat Comas, Mercè Blay, Mercè Aulet, Mercè Casals, Mercè Gutiérrez, Can Colom, M<sup>a</sup> Carme Carrera, Maribel Lucea, Àngels Fernández, Jordi Anglada, Ignasi Camps, Dolors Camps, Montserrat Renom, Carme Casas, Cal Carreter, Assumpta Tort, Assumpció Canal, Anna Portell, Palmira Capdevila, Rita Carrera, Rosa i Montse Roura, Rosa Prat, Assumpta Verdaguer, Família Mas Perramon, Marc Gaston, Teresa Monfort, Teresa Vila, Hostal Collsacabra, Residència d'avis Cantoni, Carme Serra, Encarna Cervera, Florita Crosas, Fina Collell, Montserrat Dot, Montserrat Canal, Lídia Hill, Victòria Estrada, Pilar Prior, Salomé Pons, Paolo Mearelli, Joan Gimenez, Cal Vidrier.

**Serveis mèdics:** J. Domènech, Judith Johnson, Rosa Maria Prat, Lluís i Emília Arcalís, Imma Colom, Joan Castella, Montse Queralt.

**Servei de flors:** Joaquim Portas, Lluís Guillamet, Joan Puntí.

**Amics del Festival:** Jordi Subirà, Carme Adelantado, Jordi Albanell, Flora Royo, Elisabet Serrano, Tomas Baiget.

**Serveis diversos:** Miquel Montmany, Pepeta Roura, Maria Rifà, Manel Mas, Jossete Ribes, Montserrat Parramon, Maria Gabarró, Pere Galobardes, Gemma Rovirosa, Victòria Esteve, Rosa Sanahuja, Joan Puerto, Joan Rovira, Claudi Puig, Ramon Camps, Crisantos Castella, Jordi Vilamala, Tomas Baiget, Lluís Carreras, Anna Carreras, Escoltes Catalans-Fundació Josep Carol i Voluntaris de Terrassa.

---

### COMITÈ DE TRÀNSIT I TRANSPORTS

Eduard Busquets, Manel Faura, Antonio Sancho, Martí Faura, Aina Faura, Marc Carrera, Pol Carrera, Gemma Moya, Aleix Jordà, Arnau Sánchez, Ferran Domènech, Anna Oliveras.

### COMITÈ D'ESCENARI

Blanca Busquets, Arnau Triadú

**Coordinadors:** Julieta Torrents, Marc Puerto

**Regidors:** Quima Andreu, Nina Costas, Nina Busquets, Mariona Puigmartí, Emma Puigmartí, Marçal Ramon, Genís Torrents, Carlota Busquets, Txema Àlvarez, Yarima Torres, Àlex Busquets, Laia Busquets, Eduard Busquets, Miquel Jordana, Núria Horner.

**Presentadors:** Mayte Calvo, Aina Faura, Anna Alemany, Judit Jordana, Marc Busquets, Joan Vives, Clara Busquets, Albert Torrens, Marc Güell.

### COMITÈ DE PROMOCIÓ I PUBLICITAT

Jordi Albanell, Jordi Casas, Vània Rosell, Carles Comella, Teresa Monfort.

**Prensa i comunicació:** Anna Alemany

**Relacions Públiques:** Roser Cerdà, Montse Grau, Sebastià Salat, Kevin Pahic Burke, Francesc Jover.

### SECRETARIA

Rosa Plana, Joana Gonzalo, Anna Alemany, Eduard Busquets, Maribel Lucea, Àlex Busquets, David Busquets, Sònia Busquets, Natàlia Borja.

*(Els autors d'aquest llibret ens excusen davant d'aquelles persones que també han col·laborat en el Festival, i que involuntàriament no les fem constar, ja que en el moment de fer l'edició no en tenim notícia.)*

---

**CATALUNYA**  
  
**RÀDIO**

  
**3**

Cat  **Música**

 **FEIXAS  
AULET**

**Estacions de Servei  
Distribució de Gasoil**

**Bac de Roda, 45  
Tel. 93 850 01 21  
08510 Roda de Ter  
[www.feixasaulet.cat](http://www.feixasaulet.cat)**

---

# Off Festival

## El Festival al carrer i a altres indrets

Del 19 al 22 de juliol de 2012 - música i danses d'arreu

**Divendres 20/07/2012**  
**Plaça Jaume Balmes**  
17h. Infinito Singers  
Tangerang - Indonèsia

**Divendres 20/07/2012**  
**Plaça del Carbó**  
18h. Girl's Choir Versme  
Vilnius - Lituània

**Divendres 20/07/2012**  
**Residència El Nadal**  
16h. Lacrymosa Choir  
Kishinau - Moldàvia

**Divendres 20/07/2012**  
**Plaça Colomer Muntmany**  
18h. Coro de C. de Mérida  
Mérida-Venezuela

**Dissabte 21/07/2012**  
**Carrer Misericòrdia**  
18h. S'Eixam Mallorqui  
Palma de Mallorca

**Divendres 20/07/2012**  
**Germanetes dels pobres**  
17h. Apáczai Gyermekkar  
Cluj-Napoca - Romania

**Dissabte 21/07/2012**  
**Plaça del Pes**  
18h. Whenzou Female Choir  
Whenzou - Xina

**Dissabte 21/07/2012**  
**Plaça Antoni Gaudí**  
18h. Concentus Choir  
Brasov - Romania

**Dissabte 21/07/2012**  
**Hospital General de Vic**  
18h. Moravian Children Choir  
Holesov - Rep. Txeca

**Dissabte 21/07/2012**  
**Rambla del Passeig**  
18h. Gero Axular D.T  
Donostia-Euskadi

**Dissabte 21/07/2012**  
**Plaça Gerbert d'Orlach**  
18h. Univ. Philippines C.C.  
Quezon City - Filipines

**Dissabte 21/07/2012**  
**Hospital de la Santa Creu**  
17h. Coro C. del Uruguay  
C. del Uruguay - Argentina

**Diumenge 22/07/2012**  
**Passeig de la Generalitat**  
12h. Havazalot Netanya D.  
Netanya - Israel

**Diumenge 22/07/2012**  
**Missa/Concert Catedral**  
11h. Ave Música Choir  
Odessa- Ucraïna

**Diumenge 22/07/2012**  
**Germanes Josefines**  
16h. Magnificat Y. Choir  
Budapest - Hongria



Ciutat de Vic | Teatre L'Atlàntida

---

## PREMIS I TROFEUS

En el Festival del 2012 està previst concedir premis en metàl·lic fins a un total de 9.100 euros. a més dels trofeus següents per a cada competició:

Premi «Generalitat de Catalunya».

Premi «Ajuntament de Vic».

Premi «Institució Puig-Porret».

Premi «Ajuntament de Manlleu»

Premi Festival Internacional de Música de Cantonigròs.

- Les decisions del Comitè Executiu o dels Membres del Jurat, que actuen en representació pròpia per tot allò que fa referència als concursos, són indiscutibles i concloents. Aquesta és una condició essencial per participar en els concursos. Qualsevol reclamació s'haurà d'enviar per escrit al Director Artístic abans que finalitzi el concurs a què es refereixi.

- Quan es produeixin empats entre els primers classificats, es repartiran els premis en metàl·lic previstos de manera proporcional i els trofeus seran repartits entre els primers classificats.

---

## PREMIOS Y TROFEOS

En el Festival del 2012 està previsto conceder premios en metálico hasta un total de 9.100 euros, además de los siguientes trofeos para cada competición:

Premio «Generalitat de Catalunya» .

Premio «Ajuntament de Vic» .

Premio «Institució Puig-Porret».

Premio «Ajuntament de Manlleu».

Premio Festival Internacional de Música de Cantonigròs.

- Las decisiones del Comité Ejecutivo o de los Miembros del Jurado, que actúan en representación propia para todo lo que hace referencia a los concursos, son indiscutibles y concluyentes. Ésta es una condición esencial para participar en los concursos. Cualquier reclamación deberá dirigirse por escrito al Director Artístico antes de que finalice el concurso a que se refiera.

- Cuando se produzcan empates en los primeros clasificados, se repartirán los premios en metálico previstos de forma proporcional y los trofeos serán repartidos entre los primeros clasificados.

---

## TROPHIES AND PRIZES

For 2012 the Festival will offer prizes in cash, up to 9.100 euros in total, besides the following trophies for each competition:

Prize, «Generalitat de Catalunya».

Prize, «Ajuntament de Vic».

Prize, «Institució Puig-Porret».

Prize «Ajuntament de Manlleu».

Prize Festival Internacional de Música de Cantonigròs.

- The decision of the Executive Committee and the adjudicators will be final. This is an essential condition for participating in the Festival. Any claim should be sent in writing to the Artistic Director of the Festival before competition has ended.

- When the first classified groups score the same number of points, the prizes in cash will be divided proportionally and the trophies will be given to all those who share the position.

---

# 4rt CONCURS FOTOGRÀFIC FIMC'12

## MIRA EL FESTIVAL A TRAVÉS DE L'OBJECTIU

Col·labora amb el Festival participant en aquest quart concurs amateur de fotografies referides a qualsevol aspecte que consideris interessant capturar del missatge que et transmeten les imatges que veus i vius, d'aquesta celebració anual de la festa de la música i la dansa. Recull les bases a l'entrada del recinte i... bona sort! Les fotografies s'aniran publicant per internet al **BLOG DEL FESTIVAL** (<http://cantonigrosfotos.blogspot.com/>) i els guanyadors, a part de rebre un premi, podran veure publicada la seva fotografia en els programes de la 31a edició del Festival i s'exposarà a l'exposició que s'organitzarà a Cantonigròs al juliol de 2013.

## LOOK THE FESTIVAL THROUGH THE CAMERA

Support the Festival by participating in the fourth amateur photography contest. Pictures can be related to any topics you may consider valuable to reflect your experiences lived during our grand celebration of the Music and the Dance. Please ask for the contest basis by contacting the Festival office, or just collect them at the Festival's entrance front desk, or at the secretariat office located in the Festival Campus. The contest winners will receive awards and other prizes, and their photos will be published in the 31st Festival program brochure. The photos will also be on display at the exhibition that would be held in Cantonigròs during the next Festival edition, in 2013. Good luck!





---

VIC



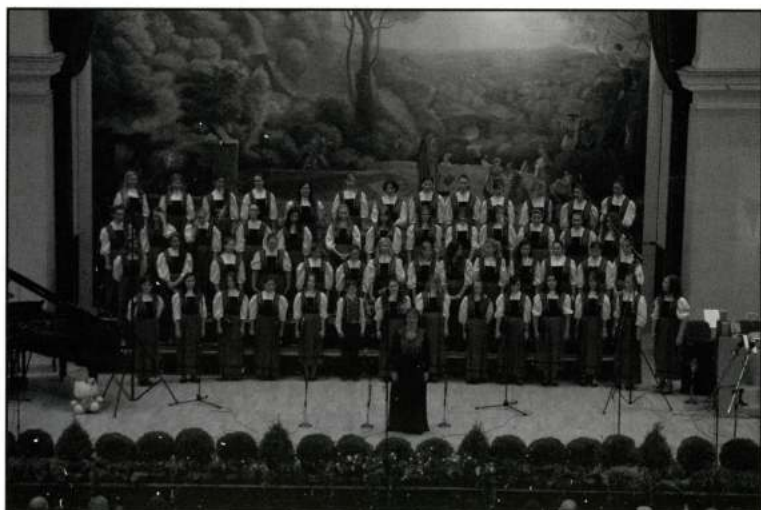
1911



**Nestlé**

Good Food, Good Life

---



MAGNIFICAT YOUTH CHOIR  
(Budapest - Hongria)

# HINME DEL FESTIVAL / HIMNO DEL FESTIVAL / FESTIVAL HYMN

Majestats

Di - dà ! oi - dà ! que de Can-to-ni-gròs es-tant, s'al-cin les  
 Di - dà ! oi - dà ! d'a - cf es - tant, s'al-cin  
 Di - dà ! oi - dà ! Oh, oi - dà ! s - rm, s'al-cin les  
 Di - dà ! oi - dà ! oi - dà ! oi - dà ! oi - dà ! oi - dà ! amb les

retinquí i mercat

veus s'a - ple-gui el cant, si - gui u - ra llo-e i res-so-ni al-rem-  
 veus s'a - ple-gui el cant, que si - gui sem - pre; i res-so-ni al-rem-  
 veus s'a - ple-gui el cant, sem - pre; i res-so-ni al-rem-  
 veus i el cant, sem - pre; i res-so-ni al-rem-  
 creix. ret.

llà, i res-so-ni al-re-an-llà, l'a-le-gria i la deu, l'alegria i la  
 llà, i res-so-ni al-re-an-llà, l'a-le-gria i la deu, l'alegria i la  
 llà, i res-so-ni al-re-an-llà, l'a-le-gria i la deu, l'alegria i la  
 llà, i res-so-ni al-re-an-llà, l'a-le-gria i la deu, l'alegria i la

deu d'a-quest pe-re-gri - nar; d'a - quest pe - re - gri - nar.  
 deu d'a-quest pe-re-gri - nar; pe - re - gri - nar.  
 deu, i en - llà, pe - re - gri - nar.  
 deu, i en - llà pe - re - gri - nar.

Lletra: Maria Dolors Oliu i Carol - Música: Mestre Àngel Colomer i del Romero

---

## RESUM DEL PROGRAMA

### RESUMEN DEL PROGRAMA

### SUMMARY OF THE PROGRAMME

---

#### ***DIJOUS • JUEVES • THURSDAY • DONNESTAG • 19 JULIOL***

TARDA - TARDE - AFTERNOON - ABEND - 19 h (7 pm)

- \* Cerimònia de benvinguda i obertura del Festival  
Ceremonia de bienvenida y apertura del Festival  
Welcoming ceremony & Opening performance
  - \* Concert Internacional
  - \* Concert inaugural amb «MARIA BAYO», «CORAL CANIGÓ», «CORAL SANT JORDI» i «JOVE ORQUESTRA NACIONAL DE CATALUNYA».
- 

#### ***DIVENDRES • VIERNES • FRIDAY • FREITAG • 20 JULIOL***

MATÍ - MAÑANA - MORNING - MORGEN - 10h (10 am)

- \* Competició núm. 1 - Cors Mixtos  
Competición núm. 1 - Coros Mixtos  
Competition nr. 1 - Mixed choirs

TARDA - TARDE - AFTERNOON - ABEND - 15 h (3 pm)

- \* Competició núm. 3 - Cors Femenins  
Competición núm. 3 - Coros Femeninos  
Competition nr. 3 - Female choirs

VESPRE - NOCHE - EVENING - NACHT - 19 h (7 pm)

- \* Concert internacional "CANÇONS I DANSES DEL MÓN"
- 

#### ***DISSABTE • SABADO • SATURDAY • SAMSTAG • 21 JULIOL***

MATÍ - MAÑANA - MORNING - MORGEN - 10h (10 pm)

- \* Competició núm. 4 - Cors Mixtos, masculins o femenins, de música popular  
Competición núm. 4 - Coros Mixtos, masculinos o femeninos de música popular  
Competition nr. 4 - Mixed, male or female choirs, folk music.

TARDA - TARDE - AFTERNOON - ABEND - 15 h (3 pm)

- \* Competició núm. 5 - Grups internacionals de dansa.  
Competición núm. 5 - Grupos internacionales de danza.  
Competition nr. 5 - International dance groups.

VESPRE - NOCHE - EVENING - NACHT - 18 h (6 pm)

- \* Cercavila dels cors participants

VESPRE - NOCHE - EVENING - NACHT - 19 h (7 pm)

- \* Concert internacional "CANÇONS I DANSES DEL MÓN"
- 

#### ***DIUMENGE • DOMINGO • SUNDAY • SONTAG • 22 JULIOL***

MATÍ - MAÑANA - MORNING - MORGEN - 11:30 h. (11:30 am)

- \* Competició núm. 2 - Cors Infants  
Competición núm. 2 - Coros Infantiles  
Competition nr. 2 - Children's choirs

TARDA - TARDE - AFTERNOON - ABEND - 13 h (1 pm)

- \* Concert internacional infantil "CANÇONS I DANSES DEL MÓN"

VESPRE - TARDE - AFTERNOON - ABEND - 18 h (6 pm)

- \* Concert internacional "CANÇONS I DANSES DEL MÓN" I CERIMÒNIA DE CLAUSURA DEL FESTIVAL
-

---

# **CERIMÒNIA DE BENVINGUDA OBERTURA DEL FESTIVAL**

**CEREMONIA DE BIENVENIDA Y APERTURA DEL FESTIVAL  
WELCOMING CEREMONY & OPENING PERFORMANCE**

Dijous - Jueves - Thursday - Donnerstag • 19 JULIOL

---

Presentadors: Mayte Calvo, Albert Torrens

**19:00 h**

## **CERIMÒNIA DE BENVINGUDA I PRESENTACIÓ DELS GRUPS PARTICIPANTS**

CEREMONIA DE BIENVENIDA Y  
PRESENTACIÓN DE LOS GRUPOS PARTICIPANTES  
WELCOMING CEREMONY &  
PRESENTATION OF THE PARTICIPANTS

**HIMNE DEL FESTIVAL**  
HIMNO DEL FESTIVAL / FESTIVAL HYMN

**19:30 h**

## **ACTUACIONS - ACTUACIONES - PERFORMANCES**

### **1. GOLDEN-SAIL DANCE GROUP**

(Beijing - Xina)

### **2. GRUDNOVE SMIKLE**

(Zelezniki - Eslovènia)

### **3. UNIVERSITY OF THE FILIPPINES C. CHORUS**

(Quezon City - Filipines)

**20:00 h INTERMEDI - INTERMEDIO - RECESS**

---

20: 30h

CONCERT INAUGURAL

# MARIA BAYO

CORAL CANIGÓ - Direcció: Xavier Solà

CORAL SANT JORDI - Direcció: Lluís Vila

JOVE ORQUESTRA NACIONAL DE CATALUNYA



**Programa:**

**COR DEL REIS MAGS d' "EL PESSEBRE" DE PAU CASALS**

**PEER GYNT DE GREIG (Fragments) Orquestra, Cors i Solista**

I Doverengubbens hall (A la sala gran del Rey de la Muntanya)

Arabisk dans (Dansa Àrab)

Solveigs sang (Cançó de la Solveigs)

Pinsesalme: «Velsgnede morgen» (Himne de Pentecostès» O beneit mat)

Solveigs vuggevisse (Cançó de bressol de la Solveig)

**FREDERIC MOMPOU**

El combat dels somnis

**XAVIER MONSALVATGE**

5 Cançons negres

**Direcció: MANEL VALDIVIESO**

DIJOURS • JUEVES • JEUDI • THURSDAY • DONNESTAG



gremi  
hostaleria d'Osona



Fundació  
Osona Gastronomia



## Candidatura **VIC**, ciutat **UNESCO** de Gastronomia

*Aconseguir el reconeixement de la UNESCO de Vic com a ciutat creativa de la gastronomia és un projecte de comarca i de país, que requereix la implicació de tothom. La nominació ha de ser un estímul per a les empreses agroalimentàries, pels consumidors, pel turisme i per l'economia del nostre territori.*

DESCOBREIX I GAUDEIX DELS ACTIUS QUE FAN  
DE VIC I D'OSONA MEREIXEDORS DEL  
RECONeixEMENT DE LA UNESCO

**COMPETICIÓ NÚM. 1 • COMPETICION NÚM. 1 • COMPETITION 1  
CORS MIXTOS D'UN MÀXIM DE 40 CANTAIRES  
COROS MIXTOS DE HASTA 40 VOCES  
MIXED CHOIRS UP TO 40 VOICES**

a) Una obra obligada / Una obra obligada / One obligatory work.

«Madrigal» - Cristòfor Taltabull (1888 - 1964)

Edició: Editorial Boileau - Barcelona.

b) Tres obres lliures / Tres obras libres / Three chosen works:

• Una composició anterior al segle XX (no adaptació), de lliure elecció cantada en qualsevol idioma, amb acompanyament instrumental o sense/Una composició anterior al siglo XX (no adaptación), de libre elección cantada en cualquier idioma, con o sin acompañamiento./One original composition before 20th century (not an arrangement) sung in any language with or without piano accompaniment

• Una obra original posterior al segle XIX d'un compositor del país d'on procedeix el cor sense acompanyament instrumental/ Una obra original posterior al siglo XIX de un compositor del país de procedencia del coro sin acompañamiento instrumental./ An original composition after 19th century by a composer of the choir's own country, without instrumental accompaniment.

• Una obra lliure de qualsevol època amb acompanyament instrumental o sense./ Una obra libre de cualquier época con acompañamiento instrumental o sin./ A free work of any epoch with instrumental accompaniment or not.

La durada màxima de les 3 obres lliures, en conjunt, no podrà excedir els 15 minuts

La duración máxima de las 3 obras libres no podrá exceder, en conjunto, de los 15 minutos.

The total duration of the works chosen, together, can not exceed 15 minutes.

1r Premi/1r Premio/1st Prize: «Generalitat de Catalunya» - 1800 euros

2n Premi/ 2º Premio/ 2nd Prize: «Ajuntament de Vic» - 1200 euros

3r Premi/ 3r Premio/ 3rd Prize: «Institució Puig -Porret» - 600 euros

Presentadors: Mayte Calvo, Aina Faura

1. CONCENTUS CHAMBER CHOIR BRASOV (Brasov - Romania) .....

Direcció: Marius Modiga

- «Ne lactes» - Jacobus Gallus

- «Ziua Ninge» - Gheorghe Dima

- «Vine Hulpe di la Munte» - Adrian Pop

2. CORO DE CÁMARA DE MÉRIDA (Mérida - Veneçuela) .....

Drecció: Melanio de Jesús León

- «Zigeunerleben Op. 29, No. 3» - R. Schumann

- «Aquí te amo» - Modesta Bor

- «Bilongo» - Rodriguez Fiffe

- 
3. CORO TOMÁS LUÍS DE VICTORIA (Salamanca - Castella-Lleó) .....
- Direcció: Victoriano Garcia Pilo
- «Ya suenan las esquilitas» - B. Garcia Bernal
  - «For the Beauty of the earth» - John Rutter
  - «Cantique de Jean Racine» - Gabriel Fauré
4. CORO C. DEL URUGUAY (Concepción del Uruguay -Argentina) .....
- Direcció: Juan Miguel La Cava
- «Salmo 100 Jauchzet dem Herrn» - Mendelssohn
  - «Ave Maria» - Angelus Domini
  - «O vos Omnes» - Profeta Jeremias
5. UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES C. CHORUS (Quezon City - Filipines) .....
- Direcció: Janet Sabas Aracama
- «Bogoroditse Djevo» - Sergei Rachmarinoff
  - «My Soul's Been Anchored in the Lord» - Moses Hogan
  - «Gabaq-an»- Ruben Federizon
6. GREX VOCALIS (Oslo - Noruega) .....
- Direcció: Carl Hogset
- «Richte Milch, Gott» - Felix Mendelssohn-Bartholdy
  - «Ave Maris Stella» - Trond Kverno
  - «O Heiland, Reiss die Himmel Auf»- Johannes Brahms
7. INFINITO SINGERS (Tangerang - Indonèsia) .....
- Direcció: Irzam Rajasa Dastriansyah
- «Twa Tanbou» - Sydney Guillaume
  - «Revoici Venir du Printemps» - Claude le June
  - «Elegi Kehidupan» - Ronald Pohan
8. AVE MUSICA CHAMBER CHOIR (Odessa - Ucraïna) .....
- Direcció: Sergey Savenko .
- «Christus Factus» - Felice Anerio (1500-1614)
  - «Merry News»- Lesya Dvicho (1939)
  - «Laudate Dominum»- Jurijus Kalcas (1956)
-



---

**COMPETICIÓ NÚM. 3 • COMPETICION NÚM. 3 • COMPETITION 3**  
**CORS FEMENINS D'UN MÁXIM DE 36 CANTAIRES**  
**COROS FEMENINOS DE HASTA 36 VOCES**  
**FEMALE CHOIRS UP TO 36 VOICES**

a) Una obra obligada / Una obra obligada / One obligatory work.

- «Salve Regina» - Miclós Kocsár (1933)

Edició: Kodály Institute Kecskemét 1996

b) Tres obres lliures / Tres obras libres / Three chosen works:)

- Una composició anterior al segle XX (no una adaptació), de lliure elecció, cantada en qualsevol idioma, amb acompanyament instrumental o sense./Una composició anterior al siglo XX (no una adaptació), de libre lección cantada en cualquier idioma, con acompañamiento de piano o sin./One original composition before 20th century (not an arrangement), sung in any language, with or without piano accompaniment.

- Una obra original posterior al s XIX d'un compositor del país de procedència del cor sense acompanyament instrumental./Una obra original posterior al siglo XIX de un compositor del país de procedencia del coro sin acompañamiento instrumental./An original composition after 19th century by a composer of the choir's own country, without instrumental accompaniment.

- Una obra lliure de qualsevol època amb acompanyament instrumental o sense./Una obra libre de cualquier época con acompañamiento instrumental o sin./ A free work of any epoch with instrumental accompaniment or not.

La durada total de les 3 obres escollides no pot exedir dels 15 minuts.

La duración total de las 3 obras libres no puede exeder de los 15 minutos.

The total duration of the 3 chosen works can not exceed 15 minutes.

1r Premi/ 1r Premio/ 1st Prize: «Generalitat de Catalunya» - 1200 €

2n Premi/ 2º Premio/ 2nd Prize: «Ajuntament de Vic» - 600 €

3r Premi/ 3r Premio/ 3rd Prize: «Institució Puig Porret» - 300 €

Presentador: Mayte Calvo

1. CORO TOMÁS LUÍS DE VICTORIA (Salamanca - Castella - Lleó) .....  
Direcció: Victoriano Garcia Pilo  
- «La Cubanita» - Eva Ugalde  
- «Bacarola - Cuentos de Hoffman» - Jaques Offenbach  
- «Pregúntale a las estrellas» - Ángel E,bil
2. THE SKOWRONKI GIRL'S CHOIR (Poznan - Polònia) .....  
Direcció: Alicja Szeluga  
- «De Profundis» - Piotr Janczak  
- «Fac ut ardeat from «Stabat Mater»» - Giovanni Batista Pergolesi  
- «Mister Sandman» - Pat Baluard
3. WENZHOU CHORUS OF CHINA (Wenzhou - Xina) .....  
Direcció: Zou Yue Fei  
- «Chanson de Zhejiang» - Xu Jian Qiang  
- «Vendre les Fleurs» - Xu Jian Qiang  
- «Laudate Pueri» - Mendelssohn

- 
4. **MAGNIFICAT YOUTH CHOIR (Budapest - Hongria)** .....
- Direcció: Valéria Szebellédi
- «O Magnuti Misterium»- Tomás Luis de Victoria
  - «Virágsirato»- Karai József)
  - «Lauda Sion»- Orbán György
5. **GIRL'S CHOIR BODECA NEZA (Gorizia - Itàlia)** .....
- Direcció: Mateja Cernic
- «Ave Regina Coelorum» - Giovanni Pierlugi Da Palestrina
  - «Las Amarillas» - Arr. Stephen Hatfield
  - «Zima» - Lojze Lebic
6. **COR DE NOIES ORFEÓ CATALÀ (Barcelona - Catalunya)** .....
- Direcció: Buia Reixach
- «Gloria (de la Mass N.6)»- György Orbán
  - «Surt un home/una vella» - Xavier Sans
  - «Psalm XXIII»-F. Schubert
7. **GREX VOCALIS (Oslo - Noruega)** .....
- Direcció: Carl Hogset
- «Laudi a la Vergine Maria» - Giuseppe Verdi
  - «Silver Key» - Arne Nordheim
  - «Sancta Maria» - Knut Nystedt
8. **GRUDNOVE SMIKLE (Zelezniki - Eslovènia)** .....
- Direcció: Marjeta Naglic
- «Zita Winter» - Losze Lebic
  - «Duo Seraphim» - Tomás Luis de Victoria
  - «Godec Fred Peklom/The Fiddler at the gates of Hell»-Damijan Mocnik
- 



**EMBOTITS**

**MANUEL COLOM**

C/Major, 28 i 30 - Tel.: 93.856.50.58



COR DE NOIES DE L'ORFEÓ CATALÀ  
(Barcelona - Catalunya)



GREX VOCALIS  
(Oslo - Noruega)

*Ca l'Ignasi*  
*Restaurant*

A l'estiu, obert cada  
dia

*c/ Major, 4*  
*Tel: 93 852 51 24*

*Cantonigròs*

La Formatgeria  
Bar Restaurant PUNTÍ



Cuina casolana  
Crta. Vic - Olot  
Km 24  
Tel.: 93.852.50.69

Cantonigròs

**Braseria - Bar**  
**«Cal Carreter»**



**Dimarts Tancat**

**Especialitat en peus de porc, carns a la  
brasa i amanides**

Ctra. de Vic -Olot, s/n Tel: 93 852 50 03

Cantonigròs

---

## CONCERT INTERNACIONAL CANÇONS I DANSES DEL MÓN

Divendres - Viernes - Friday - Freitag • 20 JULIOL, 19 h (7 pm)

---

Presentadors: Clara Busquets, Joan Vives

MORAVIAN CHILDREN CHOIR (Holesov - Txèquia)

Direcció: Lenka Polaskova

WENZHOUS CHORUS OF CHINA (Wenzhou - Xina)

Direcció: Zou Yue Fei

SYNYAYA PTITCA (Moscou - Rússia)

Direcció: Tamara Kutsevalova

SELTINIS DANCE GROUP (Siauliai - Lituània)

Direcció: Romualdas Laugalis

COR DE NOIES DE L'ORFEÓ CATALÀ (Barcelona - Catalunya)

Direcció: Buia Reixach

INFINITO SINGERS (Tangerang - Indonèsia)

Direcció: Irzam Rajasa Dastriansyah

HAVAZALOT NETANYA DANCE GROUP (Netanya - Israel)

Direcció: Lior Tavori

GUANGDONG MIDDLE S. DANCE GROUP (Guangdong - Xina)

Direcció: Zheng Chigin

CORO DE C. DEL URUGUAY (Concepción del Uruguay - Argentina)

Direcció: Juan Miguel La Cava

MERANI (Tbilisi - Geòrgia)

Direcció: Mamuka Chokhoniidze

CONCENTUS CHAMBER CHOIR BRASOV (Brasov - Romania)

Direcció: Marius Modiga

GIRL'S CHOIR BODECA NEZA (Gorizia - Itàlia)

Direcció: Mateja Cernic

GERO AXULAR DANTZA TALDEA (Donostia - Euskadi)

Direcció: Juan Luis Unzurrunzaga

PRUSZKOWIACY FOLK DANCE GROUP (Pruszków - Polònia)

Direcció: Danuta Jaskiewicz

AVE MUSICA CHAMBER CHOIR (Odessa - Ucraïna)

Direcció: Sergey Savenko

UNIVERSITY OF THE FILIPPINES C. CHORUS (Quezon City - Filipines)

Direcció: Janet Sabas Aracama



CORAL CANIGÓ  
(Vic - Catalunya)



S'EIXAM MALLORQUÍ  
(Palma de Mallorca - Illes Balears)



WENZHOU CHOIR OF CHINA  
(Wenzhou - Xina)



HAVAZALOT NETANYA DANCE GROUP  
(Netanya - Israel)

**COMPETICIÓ NÚM. 4 • COMPETICION NÚM. 4 • COMPETITION NR. 4**  
**CORS MIXTOS, MASCULINS O FEMENINS, DE MÚSICA POPULAR,**  
**DE 40 CANTAIRES MÀXIM**  
**COROS MIXTOS, MASCULINOS O FEMENINOS, DE MÚSICA POPULAR,**  
**DE 40 VOCES MÁXIMO.**  
**MIXED CHOIRS, MALE OR FEMALE CHOIRS, FOLK MUSIC,**  
**UP TO 40 VOICES**

Tres obres lliures que pertanyin a la més genuïna música popular del país d'on procedeixi el cor. Temps màxim per a l'actuació: 12 minuts en total.

Tres obras de libre elección que pertenezcan a la más genuina música folklórica del país de donde proceda el coro. Tiempo máximo: 12 minutos en total.

Three works chosen from the folklore of the country of the participating choir. The total duration of the works chosen, together, can not exceed 12 minutes.

1r Premi/1r Premio/1st Prize: «Generalitat de Catalunya» - 600 €

2n Premi/2o Premio/2nd Prize: «Ajuntament de Vic» - 300 €

3r Premi/3r Premio/3rd Prize: «Institució Puig-Porret» - 150 €

Presentadors: Judit Jordana, Aina Faura

1. GIRL'S CHOIR BODECA NEZA (Gorizia - Itàlia) .....  
 Direcció: Mateja Cernic  
 - «Na Vrtu Mi Javor Zeleni» - Slovenian Folk Song - Jakob Jez  
 - «Dajte Novici Na Kolac» - Tradit. Folk Song - Ambroz Copi  
 - «Fcelica Zleteila» - Tradit. Folk Song - Lojze Lebic
2. CORO DE CÁMARA DE MÉRIDA (Mérida - Veneçuela) .....  
 Direcció: Melanio de Jesús León  
 - «Canto de Ordeño» - Antonio Estévez  
 - «El Negro José» - Aldemaro Romero  
 - «Aguacerito» - Zeneida Rodriguez
3. INFINITO SINGERS (Tangerang - Indonèsia) .....  
 Direcció: Irzam Rajasa Dastriansyah  
 - «Lalan Belek» - Rejang Lebong Folksong, 1996  
 - «Kicir-Kicir» - Marthin Yohannes Tupanno  
 - «Ketabo» - Nahum Situmorang
4. CORO DE C. DEL URUGUAY (Concepción del Uruguay - Argentina) .....  
 Direcció: Juan Miguel La Cava  
 - «El Escondido» - Pedro Valenti Costa  
 - «Doña Ubensa» - Chacho Echenyoe  
 - «Póngale por las Hileras» - Felix Palorna
5. WENZHOU CHOIR OF CHINA (Wenzhou - Xina) .....  
 Direcció: Zou Yue Fei  
 - «Petit Chou» - Zhai Xi Xian  
 - «Chanson de Zhejiang Province» - Xu Jian Qiang  
 - «Chanson de Wein Zhou» - Xu Jian Qiang



- 
- |   |  |
|---|--|
| <p><b>6. BEIJING JINSONG NO.4 P. SCHOOL CHOIR (Beijing - Xina)</b> .....</p> <p>Direcció: Lou Hongjie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «Dreams of the smallpaper boat» - Xu Sixian</li> <li>- «Sing the theatrical makeup» - Yao Ming</li> <li>- «Xiao-a vertical bamboo flute»- Unknown</li> </ul>                   |  |
| <p><b>7. GIRL'S CHOIR VERSME (Vilnius - Lituània)</b> .....</p> <p>Direcció: Alina Valentina Viciene</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «Sodacu» - Lithuanian Folk Song</li> <li>- «Lek Gervele» - Lithuanian Folk Song</li> <li>- «Jura vasaros drauge» - Jurijus Kalcas</li> </ul>                                    |  |
| <p><b>8. MAGNIFICAT YOUTH CHOIR (Budapest - Hongria)</b> .....</p> <p>Direcció: Valéria Szebellédi</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «Táncnóta» - Kodály Zoltán</li> <li>- «Menyecske» - Bárdos Lajos</li> <li>- «Magos a Rutafa» - Bárdos Lajos</li> </ul>  |  |
| <p><b>9. GRUDNOVE SMIKLE (Zelezniki - Eslovènia)</b> .....</p> <p>Direcció: Marjeta Naglic</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «Igraj Kolle/Dane the Round Dance» - Jakob Jez</li> <li>- «Ne Ouri, Ne Sejaj/Don't Plough, Don't Sow» - Radova Gobec</li> <li>- «T-W Albo to Pujútranjo/At Dawn» - Ambroz Copi</li> </ul> |  |
| <p><b>10. UNIVERSITY OF THE FILIPPINES C. CHORUS (Quezon City - Filipines)</b> .....</p> <p>Direcció: Janet Sabas Aracama</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «Kruhay» - Beny Castillon</li> <li>- «Pasigin» - Eudencie Palaruan</li> <li>- «Ilay Gandangan» - Rodolfo Delarmente</li> </ul>                             |  |
| <p><b>11. THE SKOWRONKY GIRL'S CHOIR (Poznan - Polònia)</b> .....</p> <p>Direcció: Alicja Szeluga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «Laura i Filon» - Folk Music (Adam Suzin)</li> <li>- «Oj Ta Wodzicua Czysta» - Folk Music (Irena Pfeiffer)</li> <li>- «Stoneczno» - Folk Music (Ludwik Rok)</li> </ul>             |  |
| <p><b>12. APÁCZAI GYERMEKKAR (Cluj-Napoca - Romania)</b> .....</p> <p>Direcció: Ildiko Szabadi</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «4 csángogyermekdal Moldvából I - Csúfolódó» - V. Sándor</li> <li>- «4 csángó gyermekdal Moldvából IV - Tácnóta» - V. Sándor</li> <li>- «Üsküdará» - Daróczi Bárdos Tamás</li> </ul>  |  |
| <p><b>13. MORAVIAN CHILDREN CHOIR (Holesov - Txèquia)</b> .....</p> <p>Direcció: Lenka Polaskova</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «Tancuj, Tancuj, Vykrcvaj» - Miroslav Raichl</li> <li>- «Zpevy, Lidu Ceskeho» - Jan Malat</li> <li>- «Tovacovsky Hate» - Milan Vherek</li> </ul>                                    |  |
| <p><b>14. AVE MUSICA CHAMBER CHOIR (Odessa - Ucraïna)</b> .....</p> <p>Direcció: Sergey Savenko</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «Oi Club Cluba» - Mykola Rakov (1908 - 1990)</li> <li>- «The Sycamore Stands» - Vladimir Stetsenko (1941)</li> <li>- «Behind our Barn» - Volodimir Zubitskiy (1954)</li> </ul>       |  |
| <p><b>15. CONCENTUS CHAMBER CHOIR (Brasov - Romania)</b> .....</p> <p>Direcció: Marius Modiga</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- «Sarba Pe Loc» - Gheorghe Danga</li> <li>- «Iac - Asa » - Simeon Nicolescu</li> <li>- «Hora Stacamo» - Popular Words</li> </ul>  |  |
-

---

# Festival Internacional de Música

## Plànol de la zona - Mapa del re

---



---

# a de Cantonigròs

---

## cinto - Map of the area

---



16. CORO TOMÁS LUÍS DE VICTORIA (Salamanca - Castella - Lleó) .....
- Direcció: Victoriano Garcia Pilo
- «Soy Garridica» - Angel Barja
  - «Canción de Siega» - Hilario Goyenechea
  - «La Clara» - Hilario Goyenechea
17. ALLEGRI CHILDREN'S CHOIR (Novouralsk - Rússia) .....
- Direcció: Olga Lapp
- «Devitsy-Krasavitsy» - Tradit. arr. Tchaikovsky
  - «U nashei beryozy» - Russian Folk Song
  - «V ogorode bel kozel» - Russian Folk Song



C/Major, 26 - 08569 Cantonigròs  
Tel.: 93 856 50 22 / 649 927 666  
[www.cabrereshostal.com](http://www.cabrereshostal.com)

## Formatgeries artesanes de Cantonigròs

Ctra. Vic a Olot, Km 24 08569 - Cantonigròs  
(Osona-Barcelona)  
Tel: 93 852 50 06

**COMPETICIÓ NÚM. 5• COMPETICION NÚM. 5• COMPETITION NR. 5**  
**GRUPS DE DANSES, DE 35 COMPONENTS MAXIM**  
**GRUPOS DE DANZAS, DE 35 COMPONENTES MAXIMO.**  
**DANCE GROUPS, UP TO 35 MEMBERS**

Dues danses tradicionals del folklore del país d'on procedeix el grup, acompanyats en directe amb instruments tradicionals.

Temps màxim de l'actuació, 12 minuts.

Dos danzas tradicionales del folklore del país de donde proceda el grupo, acompañados en directo con instrumentos tradicionales.

Tiempo máximo de la actuación, 12 minutos.

Two traditional folklore dances of the country of the participating group, performing live music.

Maximum time for the 2 dances, 12 minutes.

*Els grups de danses infantils competiran apart i rebran uns altres premis*

*Los grupos de danzas infantiles competirán aparte y recibirán otros premios*

*Children's dance groups will compete besides adult groups, and will be awarded separately with others prizes.*

**1r Premi/1r Premio/1st Prize:** «Generalitat de Catalunya» - 600 €

**2n Premi/2o Premio/2nd Prize:** «Ajuntament de Vic» - 300 €

**3r Premi/3r Premio/3rd Prize:** «Ajuntament de Manlleu» - 150 €

Presentador: Clara Busquets

1. S'EIXAM MALLORQUÍ (Palma de Mallorca - Illes Balears) .....  
 Direcció: Maria Torres Pons  
     - Jota de s'oliva  
     - Bolero Santa Maria
2. SEVERNIYACHE CHILDREN'S DANCE GROUP (Gorna Oriahovitsa - Bulgària) .....  
 Direcció: Anelia Pencheva  
     - Veseli Zakachki  
     - Dunavci
3. PRUSZKOWIACY FOLK DANCE GROUP (Pruszków - Polònia) .....  
 Direcció: Danuta Jaskiewicz  
     - Dances of old Warsaw  
     - Dances from the Region Cracow
4. ESBART OLOT (Olot - Catalunya) .....  
 Direcció: Anna Farrés  
     - Cascabells  
     - Jota de la Ribera
5. SELTINIS DANCE GROUP (Siauliai - Lituània) .....  
 Direcció: Romualdas Laugalis  
     - Lithuanian folk dances  
     - Lithuanian folk dances
6. GERO AXULAR DANTZA TALDEA (Donostia - Euskadi) .....  
 Direcció: Juan Luis Unzurrunzaga  
     - Agurra  
     - Alpargata



GERO AXULAR DANTZA TALDEA  
(Donostia - Euskadi)



PRUSZKOWIACY FOLK DANCE GROUP  
(Pruszków - Polònia)



SYNYAYA PTITCA  
(Moscou - Rússia)



GUANGDONG MIDDLE S. DANCE GROUP  
(Guangdong - Xina)

- |     |  |       |
|-----|--|-------|
| 7.  | GOLDEN-SAIL DANCE GROUP (Beijing - Xina)               | ..... |
|     | Direcció: Jie Han                                      |       |
|     | - Colorful Barbie Dream                                |       |
|     | - Happy Chinese New Year                               |       |
| 8.  | SYNYAYA PTITCA (Moscou - Rússia)                       | ..... |
|     | Direcció: Tamara Kutsevalova                           |       |
|     | - Prazdn i chnaya                                      |       |
|     | - Udaltsi  |       |
| 9.  | HAVAZALOT NETANYA DANCE GROUP (Netanya - Israel)       | ..... |
|     | Direcció: Lior Tavoli                                  |       |
|     | - Hamelamed  |       |
|     | - Jerusalem of Gold                                    |       |
| 10. | PASTALNIEKI CHILDREN DANCE CHOIR (Jekabpils - Letònia) | ..... |
|     | Direcció: Aija Ruliete                                 |       |
|     | - Es Grjbēju Naudu Sét                                 |       |
|     | - Lustigs Sur, Lustīgs Tur                             |       |
| 11. | MERANI (Tblisi - Georgia)                              | ..... |
|     | Direcció: Mamuka Çhokhonelidze                         |       |
|     | - Acharuli   |       |
|     | - Apkhazuri  |       |
| 12. | GUANGDONG MIDDLE S. DANCE GROUP (Guangdong - Xina)     | ..... |
|     | Direcció: Zheng Chigin                                 |       |
|     | - After the rain                                       |       |
|     | - Quian'gu Girls                                       |       |

*Aquest estiu, aniràs a tot arreu amb el carnet del club TR3SC*

**Perquè tenim tots els espectacles del Festival Internacional de Música de Cantonigròs amb avantatges exclusius**

Ees-te'n soci a [www.treso.cat](http://www.treso.cat)  
• 902 33 90 33



---

## CONCERT INTERNACIONAL CANÇONS I DANSES DEL MÓN

Dissabte - Sábado - Saturday - Samstag • 21 JULIOL, 19 h (7 pm)

---

Presentadors: Aina Faura, Marc Busquets

- LACRYMOSA CHOIR (Kishinau - Moldàvia)  
Direcció: Angela Prisacaru
- GIRL'S CHOIR VERSME (Vilnius - Lituània)  
Direcció: Alina Valentīnaviciene
- GOLDEN-SAIL DANCE GROUP (Beijing - Xina)  
Direcció: Jie Han
- CORO TOMÁS LUÍS DE VICTORIA (Salamanca - Castella-Lleó)  
Direcció: Victoriano Garcia Pilo
- MAGNIFICAT YOUTH CHOIR (Budapest - Hongria)  
Direcció: Valéria Szébellédi
- SEVERNIYACHE CHILDREN'S DANCE GROUP (Gorna Oriahovitsa - Bulgària)  
Direcció: Anelia Pencheva
- S'EIXAM MALLORQUÍ (Palma de Mallorca - Illes Balears)  
Direcció: Maria Torres Pons
- GREX VOCALIS (Oslo - Noruega)  
Direcció: Carl Hogset
- GRUDNOVE SMIKLE (Zelezniki - Eslovènia)  
Direcció: Marjeta Naglic
- ESBART OLOT (Olot - Catalunya)  
Direcció: Anna Farrés
- SELTINIS DANCE GROUP (Siauliai - Lituània)  
Direcció: Romualdas Laugalis
- PASTALNIEKI CHILDREN DANCE CHOIR (Jekabpils- Letònia)  
Direcció: Aija Ruliete
- CORO DE CÁMARA DE MÉRIDA (Mérida - Veneçuela)  
Direcció: Melanio de Jesús León
- THE SKOWRONKI GIRL'S CHOIR (Poznan - Polònia)  
Direcció: Alicja Szeluga
- GUANDONG MIDDLE SCHOOL DANCE GROUP (Guangdong - Xina)  
Direcció: Zheng Chigin



MORAVIAN CHILDREN CHOIR  
(Holesov - Txèquia)



INFINITO SINGERS  
(Tangerang - Indonésia)

**COMPETICIÓ 2 • COMPETICIÓN 2 • COMPETITION 2  
CORS INFANTILS D'UN MÀXIM DE 40 CANTAIRES.  
COROS INFANTILES DE HASTA 40 VOCES.  
CHILDREN'S CHOIRS, UP TO 40 VOICES.**

a) Una obra obligada /Una obra obligada / One obligatory work

«Gats» - R. Lamote de Grignon (1872 - 1949)

Edició: Editorial Climent - Barcelona.

b) Dues obres lliures / Dos obras libres / Two chosen works.

• Una composició (no un arranjament) de lliure elecció, cantada en qual-  
sevol llengua, amb acompanyament de piano o sense, d'un autor nascut abans  
del s.XX / Una composició (no una adaptació) de lliure elecció, cantada en  
cualquier lengua, con acompañamiento de piano o no, de un autor nacido antes  
del s.XX. / A free choice composition (not an arrangement), sung in any language  
with or without piano accompaniment, from a composer born before twentieth  
century.

• Una obra original del s.XX, d'un compositor dels país d'on procedeixi  
el cor, sense acompanyament instrumental / Una obra original del s.XX, de un  
compositor dels país de donde proceda el coro, sin acompañamiento instrumental  
/ A 20th century original composition by a composer of the competing choir's own  
country, without instrumental accompaniment.

La durada de les obres escollides no pot excedir, en conjunt, dels 10 minuts.

La duración de las obras libres no puede exceder, en conjunto, de los 10 minutos.

The total duration of the works chosen, together, can not exceed 10 minutes.

**1r Premi/1r Premio/1st Prize:** «Generalitat de Catalunya» - 700 €

**2n Premi/2o Premio/2nd Prize:** «Ajuntament de Vic» - 400 €

**3r Premi/3r Premio/3rd Prize:**«Institució Puig-Porret» - 200 €

Presentador: Clara Busquets

- 1. GIRL'S CHOIR VERSME (Vilnius - Lituània)** .....  
Direcció: Alina Valentinaviciene  
- «Mignonne» - Guillaume Costeley  
- «To Genelio Genumai» - Giedrius Svilainis
- 2. LACRYMOSA CHOIR (Kishimau - Moldàvia)** .....  
Direcció: Angela Prisacaru  
- «Fulg de Nea» - Adrian Doxan  
- «Veni Domine» - Felix Mendelssohn Bartholdy
- 3. APÁCZAI GYERMEKKAR (Cluj-Napoca - Romania)** .....  
Direcció: Ildiko Szabadi  
- «Hajnalozó» - Liszt Ferenc  
- «Ég a gyertya» - Jagamas János

- 
4. BEIJING JINSONG NO.4 P. SCHOOL CHOIR (Beijing - Xina) .....  
Direcció: Lou Hongjie  
- «Longing for Spring» - W.A.Mozart  
- «Spring Warms the Earth» - Yang Hongnian
5. MORAVIAN CHILDREN CHOIR (Holesov - Txèquia) .....  
Direcció: Lenka Polaskova  
- «Prsten» - Antonin Dvorak  
- «Psalmus 8» - Ptr Eben
6. ALLEGRI CHILDREN'S CHOIR (Novouralsk - Rússia) .....  
Direcció: Olga Lapp  
- «U Nashei Beryozy» - Russian Song  
- «Slavsya» - M.I. Glinka



SEVERNİYACHE CHILDREN'S DANCE GROUP  
(Gorna Oriahovitsa - Bulgària)

---

## CONCERT INTERNACIONAL INFANTIL CANÇONS I DANSES DEL MÓN

**Diumenge - Domingo - Sunday - Sonntag • 22, JULIOL, 13 H**

---

Presentadors: Judit Jordana

APÁCZAI GYERMEKKAR (Cluj-Napoca - Romania)

Direcció: Ildiko Szabadi

BEIJING JINSONG SCHOOL CHOIR (Beijing - Xina)

Direcció: Quim Bonal

SEVERNİYACHE CHILDREN'S DANCE G.(Gorna Oriahovitsa - Bulgària)

Direcció: Anelia Pencheva

GUANGDONG MIDDLE S. DANCE GROUP (Guangdong - Xina)

Direcció: Zheng Chigin

ALLEGRI CHILDREN'S CHOIR (Novouralsk - Rússia)

Direcció: Olga Lapp

LACRYMOSA CHOIR (Kishinau - Moldàvia)

Direcció: Angela Prisacaru



GIRL'S CHOIR VERSME  
(Vilnius - Lituània)



Roberto Mearelli Latini

Enginyer Tècnic Industrial

LEGALITZACIONS I INSTAL·LACIONS  
D'ELECTRICITAT, AIGUA, CALEFACCIÓ,  
PETROLIFERES I ENERGIA SOLAR

TECNOFABER, S.L.

c/ St. Bartomeu, 35 - 08569 Cantonlgròs

Tel. 93 8525020 / Mòb. 600 642 216



• Tot tipus de promocions i  
gestió immobiliària

• Finques rústiques  
i urbanes

c/ camí real, 11 - 08569 cantonlgròs  
tel. 93 856 51 00 - fax 93 856 57 02

*Riera*

*Pintó, s.a*

**VINS I OLIS**

1r Marquès Franqueses, 47-49

Tel: 93 849 11 72

Fax: 93 849 87 33

08400 Granollers

c/ Verdaguer, 19

Tel: 93 854 00 29

Fax: 93 854 06 61

08510 Roda de Ter

---

**CANÇONS I DANSES DEL MÓN**  
**CONCERT INTERNACIONAL I CLAUSURA DEL FESTIVAL**

**Diumenge - Domingo - Sunday - Sontag • 22 JULIOL, 18 h**

---

Presentadors: Anna Alemany, Marc Güell

MORAVIAN CHILDREN CHOIR (Holesov - Txèquia)

Direcció: Lenka Polanskova

PRUSZKOWIACY FOLK DANCE GROUP (Pruszków - Polònia)

Direcció: Danuta Jaskiewicz

WENZHOU CHOIR OF CHINA (Wenzhou - Xina)

Direcció: Zou Yue Fei

CORO DE CÁMARA DE MÉRIDA (Mérida - Veneçuela)

Direcció: Melanio de Jesús León

SYNYAYA PTITCA (Moscou - Rússia)

Direcció: Tamara Kutsevalova

CORO DE CONCEPCIÓN DEL URUGUAY (Concepción del Uruguay - Argentina)

Direcció: Juan Miguel La Cava

THE SKOWRONKI GIRL'S CHOIR (Poznan - Polònia)

Direcció: Alicja Szeluga

HAVAZALOT NETANYA DANCE GROUP (Netanya - Israel)

Direcció: Lior Tavori

GERO AXULAR DANTZA TALDEA (Donostia - Euskadi)

Direcció: Juan Luis Unzurrunzaga

GIRL'S CHOIR BODECA NEZA (Gorizia - Itàlia)

Direcció: Mateja Cernic

MERANI (Tbilisi - Georgia)

Direcció: Mamuka Chokhnelidze

AVE MUSICA CHAMBER CHOIR (Odessa - Ucraïna)

Direcció: Sergey Savenko

PASTALNIEKI CHILDREN DANCE CHOIR (Jekabpils - Letònia)

Direcció: Aija Ruliete

INFINITO SINGERS (Tangerang - Indonèsia)

Direcció: Irzam Rajasa Dastriansyah

UNIVERSITY OF THE FILIPPINES C. CHORUS (Quezon City - Filipines)

Direcció: Janet Sabas Aracama

CERIMÒNIA DE CLAUSURA DEL XXX FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE  
CANTONIGRÒS  
CANT DE L'HIMNE DEL FESTIVAL

---

## RELACIÓ DE GRUPS QUE HAN PARTICIPAT AL FESTIVAL

**ALEMANYA** Jugendchor Ostallgäu (Marktoberdorf), Weender Singkreis (Weende-Göttingen), Vokalgruppe Ralph Sheidle (Waiblingen), Chor der Huttenschule (Halle), Christophorus - Kantorei (Altensteig).

**ÀFRICA DELSUD** Drakensberg Boy's Choir School (Loskop), Pretoria Folk Dancers and Choir, Cape Malay Tradicional Singers (Cape Town), Thabong Melodies Choir (Welkom), Eastern Transvaal Regional Choir (Middleburg).

**ÀLGÈRIA** Association Culturelle El Bled (Sidi Bel Abbès).

**ANDALUSIA** Coral Virgen del Mar (Almería), Coro Manuel de Falla, Coral Instituto Padre Manjón (Granada), Coro Mixto Reina Isabel Purullena (Purullena - Granada), Rocieros Flamencos (San Juan del Puerto), Municipal de Marbella (Málaga).

**ANDORRA** Esbart Dansaire del Comú d'Andorra la Vella (Andorra), Esbart Dansaire de Calaf (Encamp), Esbart Santa Anna (Les Escades).

**ANGLATERRA** Goring Chamber Choir(Reading), Sandbach High School Choir, Bury Gramma School Choir, Lyra Greek Dancers (Londres), Cor de la Universitat de Warwick (Coventry), Orlyk Ukrainian Folk Dance Ensemble (Manchester), Surtal Sabhiachar S Samaj Bhalai Club Int (Essex), Bromley Youth Concert Band (Bromley).

**ARÀBIA SAUDITA:** Prime Note Ensemble (Dhahran).

**ARAGÓ:** Los Cantores de la Única ( Alagón).

**ARGENTINA** Coro Estable Municipal de Merlo, Coral Henderson, Coro Lorenzo Perosi (Merlo), Ballet de ArteFolklórico Argentino, Coro Arión, Coro de la Facultad de Agronomía, Coro Alberto Ginastera (Buenos Aires), Coro Universitario de La Plata, Cor de l'Institut Cultural Argenti Britànic (La Plata), Coral de las Arenas (Mendoza).

**ARMÈNIA** Ensemble Araxe et Sassoun (Araxe et Sassoun).

**ASTÚRIES** Coros y Danzas Jovellanos, Asociación Folklórica Asturiana los Collacios , Xarèu (Gijón), Coros y Danzas Teodoro Cuesta (Mieres), Laurel Ciudad de Oviedo (Oviedo), Alborada de Versalles (Avilés).

**ÀUSTRIA** Schola Cantorum (Viena), Kantorei Graz (Graz), Capella Cantabile of Hollabrunn (Raschala).

**AZERBAIDJAN** Bulag Dancer Theatre (Baku).

**BÈLGICA** Ensemble Fa-Mi-La (Berchem), St. Cecilia (Spouwen), Schola Cantorum Cantate Domino (Aalst), Meijsekoor Cantemus (Tielens), Jeugdkoor Cantilene (Ekeren), Les Petits Chantres de Saint Michel (Brusselles), Antwerps Kathedraal Koor (Anvers), Jeugdkoor Csalogany (Alken), Die Ghespeelkens Girls Choir (Aarselaar), Imago Tijl Dansgroed (Neerpelt), Brussels Kamerkoor (Strombeek), Youth Choir Cantilene (Hoeven), Donne Domenica (Schriek).

**BIELORÚSSIA** Cantus Juventae Choir, Zhuravinka Children's Choir, Choir Confido Domino, Soneika Children's Choir, Zhuravinka, Minsk Choir Academy (Minsk).

**BOLÍVIA** Qori Inkas Ballet Folklórico (La Paz), A. F. Boliviana Qori Inkas (Barcelona).

**BÒSNIA- HERZEGOVINA** Zeljeznicar, Zkud Vaso Miskin Crni, Aprilke, Kud Vogoska (Sarajevo), Rkud Unis (Vogosca-Sarajevo).

**BRASIL** Ars Nova, Coral Universidade Federal, Coral Peixe Vivo, Corpo Coral da Copasa (Belo Horizonte - Minas Gerais), Coral Souza Marques (Rio de Janeiro), Madrigal de Brasilia, Coral da Universidade de Brasilia (Brasilia), Coral Sesiminas (Juiz de Fora), Coral de Almenara (Almenara), Madrigal Vivace (Jundiá).

**BULGÀRIA** Nocturn Female Choir, Childrens Choir Orpheus (Haskovo), Choir Morsky Zvutzi (Varna), Maiakovski, Akademischer Chor Georgi Dimitroff, Rainbow, Balkan Folk Dance Group, Academic Choir Angel Manolov, Talasumche Children's Choir (Sofia), PDK Chimik (Dimitrograd), Anghel Boukoreshtliev, Academic Women's Choir, Detska Kitka Choir (Plovdiv), Rodna Pessen Choir (Burgas), Ianko Mustakov (Suichtou), Neochim Dance Group (Dimitrograd), Horishtentsi Dance Group (Harmanli), Rodna Pesen (Cheven Bryag), Rose Valley (Karlovo), Dance Group Sider Voivoda, Slaviansko Edinstvo Choir (Gorna



---

Oriahovica), Dobroudja Dance Group (Silistra), Gabrovche (Gabrovo), «Dobri Chintulov» Mixed Choir (Sliven), Cor Dobroudjanski Zvutsi (Dobrich), Rose Valley (Karlovo), Dunavski Valni (Rousse), Folk Dance Group «Panayot Pipkov» (Pleven), The Children of Sevlievo (Sevlievo).

**CANADÀ** V'Lal' Bon Vent (Quebec), Cor Tapestry (Newmarket), Cor Infantil Saskatoon (Saskatoon), Vesnivka Choir (Toronto), Gerald Fagan Singers (London), Kitchener Waterloo Philharmonic Youth Choir (Waterloo), Georgian Bay Children's Choir (Owen Sound, Ontario) La Jeunesse (Ontario), The Calgary boy's Choir (Calgary).

**CANTABRIA** Orfeón Cántabro (Santander).

**CASTELLA - LA MANXA** Coro del Conservatorio de la Diputación de Cuenca (Cuenca), Danzas Magisterio de Albacete (Albacete), Grupo Folklórico Herencia (Ciudad Real).

**CASTELLA - LLEÓ** Coral Polifónica Castilla (Burgos), Bailes Regionales Esla (Lleó).

**COLÒMBIA** Coro de la Univ. de los Andes, Coro Infantil y Juvenil La Escala, Coro de Cámara de la Univ. de los Andes, Déjame Ser (Bogotá), Coral Universitaria U.I.S, Coro Univ. Autónoma de Bucaramanga, Coro Femenino Ocarina, Coro UIS, Coro Voces Oscuras (Bucaramanga), Coro de Cámara de Popayán, Coral de Cámara Universitaria del Cauca (Popayán), Coral Tomás Luis de Victoria (Medellín), Coral Juvenil Escolania, Coro Juglares Escolania de Cali (Cali).

**COREA DELSUD** Bongeunsa Dance Company (Dong Ho Kang), Hannuri Choir (Seoul), Incheon Arts High School (Incheon).

**COSTA D'IVORI** Compagnie Nationale de Danse de Cote d'Ivoire.

**COSTA RICA** Coro de la Universidad de Costa Rica (Costa Rica).

**CROÀCIA** Lira Mixed Choir, Katedralni Mjestoviti Zbor (Zagreb), Kud Jedinstvo (Split), Kud «Kupljenovo» (Zapresic).

**CUBA** Coro de Cámara Vocal Leo, Ensemble Vocal Luna, Coro Femenino Vocal Kantus (La Habana).

**DINAMARCA** University Choir Little Muko, Universitetskoret Polyfoni (Copenhague), Musikstuderendes, Kammerkor (Aarhus), Hillerod Pigeekor, Canuskoret, Gronnenvang (Hillerod), Choir Alterna (Roskilde).

**EQUADOR** Ayllu Quechua, Coro Pichincha (Quito).

**ESLOVÀQUIA** Technik Svt. Bratislava, Bratislavsky Detsky Sbor, Ozvena Choir of the Slovak Ladies Teachers, Choir Technik SVST, Youth Choir Echo, Echo Choir, Prvosienka (Bratislava), Usmev, MSPU Rozkvet Prievidza (Prievidza), ZDZ Odborarik (Zavodie), Mixed Song Choir Kysuca, Kysuca Mixed Choir (Cádca), Cor Tirmavia, Cantica Nova, Mixed Choir Tirmavia (Trnava), Ozvena (Piestany), Mixed Chamber Choir Ozven (Vranov nad Toplou), Odboráik Choir (Zilina), Oravan (Trstena), Skorusina (Liesek), Cor Concordia (Komarno), The Vach Moravian Teacher's, Ars Brunensis Chorus, Dolcina Dance Group (Brno), Presovsky Detsky Sbor (Presov), Pro Musica, Pro Musica Children's Choir (Michalovce), The Maribor Academic Choir (Maribor), Maticiarik Dance Group, Mixed Choir Cons. Jan Levolsav Bella (Banska Bystrica), Ozvena Choir (Nitra), Septemthillis (Lipany), «Ayfas» Folk Dance Group (Cunovo), Children's Folk Dance Group Fialka (Partizámske), Choir Ozvena (Vranov nad Topl'ou).

**ESLOVÈNIA** APZ Tone Tomsic (Ljubljana), Mixed Choir Obala (Koper), Kud Karol Pahor (Piran), Academic Choir Boris Kraigher (Maribor), Cor Jove Velenje (Velenje), University of Primorska Academic Choir (Koper).

**ESTÒNIA** Olevine, Carmina, Arsis Chamber Choir, Raguda Children's Choir, Estonian TV Children Music Studio, Dance group «Solke» (Tallin), Tartu Ülikooli Kammerkoor, Con Spiritu (Tartu), Mixed Choir Viru (Narva).

**E.U.A.** The Singing Angels (Ohio), Long Beach Concert Choir (Missisipi), Southminster Presbyterian Church (Pittsburg), Columbia Choirs, Northwest Girlchoir, Opus 7 Ensemble (Seattle), The Singing Angels (Parma), The Princeton Girlchoir (Princeton), The Young People's Chorus of New York City, The Camerata Singers (New York, NY), Portland Symphonic Girl Choir (Portland), Phillipine Saringhining Singers (Hayward), Womensing (Lafayette, CA).

**EUSKADI** Masa Coral San Ignazio (Bilbo), Kresala Euskal Dantza Taldea, Koruko Ama Birjinaren Eskola, Arkaitz Añorgako Dantzariak (Donostia), Torkizuna Abesbatza, Coro Pozacario (Ondarroa), Coro Abesti Alai (Durango), Kemen Dantza Taldea, Coro Enara, Coro Infantil Ametsa (Irun), Mungiako Alkartasuna Danta Taldea, Oroith Txiki Abesbatza (Ordizia), Landatxo Eresiak (Gasteiz), Zarautz Txiki Abesbatza (Zarautz), Orkatz-Txiki Abesbatza (Zegama), Loinatz Abesbatza (Beasain), Sahatsa Dantza Taldea (Azcoitia), Txinparta Abesbatza Murixka Euskal Dantza Taldea (Lezo), Andra Mari Korala, Gaudeamus Korala (Gemika), Landarbaso Abesbatza, Ereintza Dantza Taldea, Orereta Abesbatza (Errenteria), Xatz Eskifaia (Hondarribia), Alkartasuna Euskal Dantza taldea (Pasai Antxo), Sustraiak Dantza Taldea (Legazpi), Eresargi Gazte Abesbatza (Billabona), Alkartasuna Euskal Dantza Taldea (Pasai Antxo), Hautzaro Dantza Taldea (Oartzun), Orfeón Durangués (Zeanuri).

**EXTREMADURA** Coros y danzas La Jara (Badajoz).

**FILIPINES** Ateneo de Manila, Col. Glee Club, De la Salle University Chorale, Coral de la Universitat de Dones de Filipines, The Phillipine Normal Univ. Choir, The University of Santo Tomas singers (Manila), University of Philippines Madrigal Singers, The University of Philippines Concert Chorus, University of Philippines Singing Ambassadors, Phillipine Heritage Dance Group (Quezon), The Phillipine Male Chorale (San Juan M.M), The Himig Singers, The Himig Singers of S. Mindanao (Davao City), University of Asia and the Pacific (Pasig city).

**FINLÄNDIA** Choir Philomela (Helsinki), Jyväskyläen Studiokuro (Jyväskylä), HyvinkäänKansantanssijat (Hyvinkää), Juväskylän Työväen Naisviomistelijat Ry (Jyskä), Rompotesrinki (Vantaa), Haapaniemen Nuorisokuoro (Pikkukaari), Sempre Balansi (Pori), Juvenalia Choir (Espoo).

**FRANÇA** Treteau et Terroir (Nantes), Ensemble Vocal de l'Ecole Normale Supérieure (Paris), Groupe Folklorique Kunkelstüb (Gueberschwih), Les Gui-Yant-Neux (Villapouillon), Cercle Celtique Ar-Rouedou Glas (Concarneau), Ensemble Traditionnel de Haute Alsace (Sausheim), Ensemble Poliphonique de NiceLouCaïreu Niçart (Niça), Chorale du Couserans (St. Girons), Araxe et Sassoun, Chorale Sahak-Mesrop (Marsella), Ensemble vocal de Cerdagne (Bourg-Madame), La Kyrielle, Grup Vocal de l'Ariege (Prat-Bonpau), La Cigale de Champagnat (Issenheim).

**GALÍCIA** Coral Polifónica de Villanueva de Arosa (V. de Arousa), Coral Polifónica A'Ma rosa (Canido), Agrupación Coral Atlántida (Vigo).

**GEÓRGIA** Armazi, Shavlego, Tsiskari, Georgian Folk Ensemble Tbilisi, Children Folk Ensemble «Imedi», Patara Erisioni, Abjari Georgia (T'bilisi).

**GHANA** Dza Nyonmo Dance Ensemble, Jagus Dance Group (Accra).

**GRÈCIA** Voliotiki Chorida (Volos), Children's Choir of St. Athenasios (Larisa), Grup de Dances Folkloriques de Drama, Greek Group De Drama (Drama), Friends of Modern Music of Ymitos, Municipal Choir of Keratea, Choir of the Art Studio Marsyas Metamorfosis (Atenes), Experimental Choir of Municipality of Rodes (Rodes), Horodie Korinthov Mixed Choir (Corint), Tradition Folklore Association of Chania (Chania), Harmonia Female Choir (Preveza), Polyphonic Choir of Patras (Patras).

**HOLANDA** Die Pierewaaiers (Nijmegen), Helmonds Vocal Ensemble (Eindhoven), De Kickers (Purmerend).

**HONG KONG** The Hong Kong Children's Choir, Hong Kong Schools Chinese Dance Team (Kowloon), Hong Kong Schools Dance Team (Kanseway), Soong Ching Ling Dance Group (Hong Kong).

**HONGRIA** Cor Infantil Enek Zenei, Zoltan Kodaly Children's Choir, Disszonanzia (Székesfehérvár), Monteverdi Choir, Zöldmezo Korus, (Debrecen), Vikar Béla Choir, Kodaly Zoltan Children's Choir (Kaposvár), Karolina Children Choir, Karolina Choir (Vác), The Theacher's Choir Győr, Cor Apor Vilmos (Győr), Erzesébet Sziláyi Female Choir, Vándor Choir, Children's Choir Aron Tamasi, VassLajos Korusa, Youth Choir of Kispest (Budapest), Erkel Choir (Szombatheli), Geminscht Choir (Szeged), Movendo Choir (Eger), Testvervarosok Teri Altanos Iskola Korusa (Pécs), Kodály Zoltán Children's Choir (Komló),

---

Nyiregyházi Vagyoskar (Nyiregy- Háza), Ad Libitum Kórus (Baja), Fazekas Children's Choir, Female Choir Bela Bartok Music Institut of University of Miskolc (Miskolc), Cor de Noies Kodaly Zoltan (Szekesfehervar), Cor de Nois Aurin (Kecskemét), Cor de Noies de l'Escola de Kossuth (Cegléd), Fire Flower, Pecks Mecsek Choir, Bartók Béla Leánykar (Pecs), Estherhazy Chamber Choir (Tata), Aurin Female Choir (Kécskémét).

**ILLES BALEARS** Revetlla d'Inca (Inca), Grup de balls tradicionals Santa Gertrudis, Colla de Sa Bodega (Eivissa), Cor Cap-pela (Alcúdia), Cor Ciutat d' Eivissa (Eivissa), Cor Infantil de la Fundació del Teatre Principal de Palma de Mallorca, Escolania Vermells de la Seu (Palma de Mallorca), Tall de Vermadors (Binissalem).

**ILLES CANÀRIES** Coral Universitaria de La Laguna, Unum Cor (La Laguna), Coral Reyes Barlet (Puerto de la Cruz), Agrupación Folklórica Roque Nublo (Las Palmas), Thaod (Lanzarote) Coral Haderech (Ingenio).

**ILLES FER-OER** Cantabile (Torsmann).

**INDIA** Performing Art of Global Exchange & Gujarat Art Platform (Siddhpur), Gujarat Art Academy (Gujarat).

**INDONÉSIA** Papdjadjaran University Choir, Institut Teknologi Bandung Choir (Bandung), Paramba Binus Univ. Student Choir (Jakarta), Gracioso Sonora Choir (Malang).

**IRLANDA** Scoil Rince ni Chearra-o Báolain (Drogheda), Rinceoir Chill Mhantain (Bray).

**IRLANDA DEL NORD** Loughiel Folk Dancers (Ballymena).

**ISLÀNDIA** Barnakor Akranes (Akranes), Isafjörður Choir (Isafjörður), Unglingakor Sel-fosskirksu, Graduale Nobili (Reykjavík).

**ISRAEL** Eilat Dance Company (Eilat), Dance Group Horaesreh (Tel-Aviv), Hod Hasharon Choir (Hod Hasharon), Hashikmim (Ramat Gan), Migdal-Ha-Emek-Israel (Rehovot), Ankor (Jerusalem), Givatayim Dance Group (Giv'atayim), Cor de Cambra Upper Galilee (Kibbutz-Dafna), Cor de Megido (Mishmar Ha'Emek), The Upper Galille Choir (Alta Galilea).

**ITALIA** Gruppo Folkloristico Città di Agrigento, Vox Julia (Ronchi dei Legionari), Gruppo Folk Città di Castrovillari (Castrovillari), Coro S. Inazio (Gorizia), La Polifonica Friulana J. Tomadini (San Vito al Tagliamento), Gruppo Folkloristico Pavullese (Pavullo), Gruppo Folkloristico Belvedere, Compagnia F. Siciliana Concordia (Sicilia), Coro Polifonico Città de Tolentino (Tolentino), Coro Voci Bianche di S.Giustina (S. Giustina), Gruppo Folk Città dei Templi, Gruppo Folklorico Val d'Akragas (Agrigento), Corale Polifonica Malatestiana (Casena), Corale Sta. Cecilia (Battipaglia), Harmonia (Bari), Gruppo Folk Santu Predu-Nuoro (Sardenya), Città di Favara (Favara), Coro Città di Oderzo (Oderzo), Coro Andrea Gabrieli (Orgiano), Corale Giacomo Puccini (Sassuolo), I Sareceni (Sicilia), Cor Polifonic Franceseano (Càller), Santu Predu (Nuoro), Cor Polifonic G.P. da Palestrina (Cabras), Compagnia Folklorica San Paolo (Licata), Ars Cantandi (Pfalzen), Quartiere Villanova, Gruppo Folk Pro Loco Gavoi (Sardenya), Coro Femile «Eos» (Roma), Associazione Musicale «Nuova Armonia» (Montserrat), Coro Polifonico Histonium (Vasto), Gruppo Folk Cita di Cannicaty Terra del Sole (Cannicatti), Insieme Vocale Vox Cordis (Arezzo).

**IUGOSLÀVIA** Youth Choir Dr. Vojislav Vuckovic, Veliko Vlanovil (Nis), Kud Sloka (Djenovic), Kud Rad, Jeka Primorja, The Baruch Brother's Choir, Okud Rad, Ensemble Kud Rad (Belgrad), Folklooma Skupina Sava Kranj (Kranj), SirmiumCantorum (Sremska Mitrovica), Rad Beograd (Novi Beograd), Choir of the Youth Center in Zajekar (Zajekar), Zikica Jovanovic Sapanac (Zemun), Obrenovacke Devojke (Obrenovac).

**JAPÓ** Tokushima Bunri Daigaku Women's Choir (Tokushima), Chor Mulberry (Nakaguna), Noro Music Academy (Tòquio).

**KENYA** Moi University Choir (Eldoret), The Posta Nairobi Choir, Cor Nhif (Nairobi).

**L'ALGUER** Cor Matilde Salvador, Cor Polifonic Alguerès.

**LEON** Gruo de Bailes Regionales «Esla» (León).

**LETÒNIA** Sonore Choir, Liesma Folk Dance Group, Balsis Choir, Amadeus Kamerkoirs, Folk Dance Group Dzirkstelite, Jurmala Mixed Choir, Female Choir Ausma, Muklajs, Dzintarinsh, Tonika Girl's Choir, Cor de Cambra Konvents, Ligo, Cor Dzintaris, Cor de Cambra Vidus, Dzirkstelite Dance Group, Chamber Choir Salve, Vainags Folk Dance Group,

The Marupe Mixed Choir, «Sapnis» Female Choir (Riga), Salaca (Salacgrīve), Likisme, Choir «Daugava» (Daugavpils), Sidrabe (Dobele), Cantus Children's Choir (Kuldīga), Choir Atzele (Aluksne), Vaiva Female Choir (Talsi), «Vizbulīte» Dance Group (Sigulda).

**LITUANIA** The Boys Choir Gintarelis, Children's Dance Group Junga (Klaipėda), Jauna Muzica, Virgo Choir, Tallat Kelpsa, Cantus Choir, Vilnius University Academic Choir, Vaidilūtės, Sviesa Folk Dance Group, Cor Ave Vita, Girl's Choir Versme, Choir «SV.Pranckaus Paukstėlai», Women Choir «Liepos», Children's Choir Versme, Liepaites Girl's Choir (Vilnius), Folk Group Žilvitis, Chamber Choir of Kaunas Assumption Church, Cor Varpelis, Cor Femeni de la Universitat de Vytautas Magnus, «Varpelis» Youth Choir (Kaunas), Suvartukas (Plunge), Pynimelis (Panevezys), Cor Suvaikija (Marijampolė), Seltinis Folk Dance Group, Boys Choir Dagilelis, Folk Dance Group Seltinis (Siaulai), Pynimelis Dance Group (Panevezys), Ratilėlis (Kretinga).

**MACEDONIA** Rouen Kocani (Kocani), Menada Female Choir, Youth City Female Choir Menada (Tetovo), Cor Femeni Rustiko, Detski Hor Razvigorce (Skopje).

**MADRID** Coral del Encina, El Candil Asociación Universitaria de Danza (Madrid), Ars Musicae (Pozuelo de Alarcón).

**MARROC** Atac (Tiflet).

**MÈXIC** Grupo de Danzas Citiialla-ce, Grupo Representativo del Centro de Educación Artística Frida Kahlo, Fuenteclara Ensemble Vocal (Mèxic D.F.).

**MOLDÀVIA** Cantilena Choir, Gloria Choir, Cor Lacrymosa, Trison Choir from Lyceum Iulia Hadeu (Chisinau).

**MÚRCIA** Coro de Niños Academia Zoltán Kodály, «Xolo» Voces Blancas (Molina de Segura), Coros y Danzas la Zeña (Aljucer), Danzas Virgen de la Fuensanta, Yahelo Korai (Múrcia).

**NAVARRA** Coro de Niños Cantores de Navarra, Muthiko Alaiak Euskal Dantza Taldea, Iruña Taldea Euskal Kultura Elkarte, Muthiko Alaiak Euskal Dantza eta Fanfarre Taldea (Iruña), Altsasuko Dantzari Taldea, Aitzindari Euskal Dantza Taldea (Altsasua), Baldorba Dantza Taldea (Burlada).

**NEPAL** Everest Nepal Cultural Group (Kathmandú).

**NORUEGA** Stavanger Domkirkes Ungdomskantori, Lordagsskolen, Kammerkoret Cantemus, Kammerkorer Cantemus (Stavanger), Norsk Cor Korioslo (Oslo). Folkemuseum Danse Gruppe Oppsal Vokalensemble, Norges Ungdomskor, Vocalis Choir (Rygge).

**NOVA ZELANDA** Tower New Zealand Youth Choir (Wellington).

**PAÍS DE GALLES** Cwmbach male Choir (Cwmbach Aerdare).

**PERÚ** Conjunto de Cámara Do-Mi-Do-Sol (Lima), Grupo de Danzas Trujillo Mío (Trujillo), Elenco Perú Ritmos y Costumbres (Barcelona).

**POLÒNIA** Akademicki Chor Univ. Gdanskiego, Gdansk Technical University of Jantar, Gdansk Technical University Choir, The Song and Dance Ensemble of Gdansk University of Jantar, Jantar Zespół Piesni i Tanca, (Gdansk), The University Choir, Catholic University of Lublin, Cor de l'Acadèmia de Medicina (Lublin), Chor Akademicki Szkoły Pedagogicznej (Zielona Gota), Chor Zenski P. Liceum Muzycznego, Semplice Female Choir (Łódź), Pome-ranian Medical Academy Choir, Boychoir Nightingales, Schola Cantorum, Belcanto (Szczecin), The Medical Academy Mixed Choir, Chor Polihymnia, The Girls Choir Skowronki, Chór Zenski Akademii Ekonomicznej, Song and Dance Ensemble Lany, Skowronki Girl's Choir, Sonantes (Poznan), Pruszkowiaczy Folk Dance Group (Pruszkow), Folk Dance Ensemble Jaromiry (Varsòvia), Schola Cantorum Knurow (Knurow), Resonans con Tutti (Zabrze), Akademicki Choir Politechniki Wroclaskie, Chamber Choir of Medical Academy (Wroclaw), Camerata Choir (Itawa), Pueri Cantores Tarnovienses (Tarnów), Collegium Cantorum The Czestochowa Technicak University Choir (Wreczyca Wielka), Cor de Cambra de l'Academia de Música, Collegium Medicum UMK Univeristy Choir (Bydgoszcz), Cor Szczygielki (Poniatowa), Cor Infantil Don-Diri-Don (Szczecin), Grup de Danses Kleks (Rachanie), Grup Musical A.Z.M. (Gliwice), Pueri Cantores Sancti Nicolai, The Boy's Choir Sancti Nicolai (Bochnia), The Choir of University of Warmia and Mazury

---

in Olsztyn (Olsztyn), Choir of Medical Academy of Bialystok Choir, University Choir of Bialystok (Bialystok).

**PORTUGAL** Coro Universitario, Coral Lisboa Cantat, Coro de Câmara Sintagma Musicum, Coral Lisboa Cantat, Coro Pequenos Cantores de Lisboa (Lisboa), Rancho da Sociedade Musical de Cascais, Rancho Folklórico de Sta. Cecília (Ponta Delgada Açores), Grupo Folklórico de Cantares e Bailhados da Relva (Açores), Coral de Letras da Universidade do Porto (Porto), Rancho Folklórico as Salineiras de Lavos (Lavos), Rancho Folklórico Carvalhais (Carvalhais), Coro Juvenil do Caemd (Funchal), Grupo Coral do Estreito de Lobos (Estreito), Rancho Folklórico e Etnográfico Carvalhais de Lavos (Carvalhais de Lavos), Ensemble Vocal Freamunde (paços de Ferreira).

**PUERTO RICO** Coro Sinfónico de Puerto Rico, Coralía Universidad de Puerto Rico. (San Juan).

**ROMANIA** Minisong, Symbol Choir, The Choir Euterpe (Bucarest), Viva la Música, Children's Choir Cluj Napoca, Folk Dance Group Izvorasul, Coral Intermezzo (Cluj-Napoca), Poienita, Centucus Choir (Brasov), Infantes Maris (Constanta), Cantores Amicitiae, Cor Animus (Iasi), Cantorino Children's Choir (Zalau), Cor Apassionata (Bistrita), Pro Musica Chamber Choir (Sf. Gheorghe).

**RÚSSIA** The Children's Choir Zvezdny, Dawn Children's Choir, Korogod, Vivat Chamber Choir, Concert Choir Musical School N79, Choir Conservatoire Tchaikovsky, Ars Viva, Young Stars, Radost, Prokofiev Musical School Choir, Chamber Choir «Victoria» (Moscou), The Creative Union's of Choirs Collectives, Choeur de Chambre des Jeunes de St. Petersburg, Vocal Ensemble Per Artem, Children's Choir of TV and Radio of St. Petersburg, Capella Leningrad, Cor University de St. Petersburg, Boy' Choir Iskra, Female Choir «Rimsky Korsakov» (St. Petersburg), Kamchatka Choir (Petropavlosk), Krasnodar Chamber Choir, Kalina Cossack Dance (Krasnodar), Harmony (Gatchina), Karousel Dance Group (Yaroslav), The Art Licee Chamber Choir (Vladikavkaz), Cor Credo (Dubna), Children's Choir Podlipki (Korolyov), Children's Choir «Kamerton» (Krasnoyarsk), Samara State University Choir Vivat (Samara), Choir Theatre Academy (Krumlov), Dance -Class (Volcograd), Youth of Russia (Ramenskoe).

**SÈRBIA** Zenzki Gradsky Hor Kir Stefab Sbin, (Smederevo), «Raska» Folk Dance Group (Raska), Drustovo «Rad» Beograd (Belgrad), Liceum Academic Chamber Choir (Kragujevac).

**SINGAPUR** Singapore Youth Choir, Cor Infantil Sing Melody (Singapore).

**SUÈCIA** Sollentua Folkdansgille (Sollentua), Uppsala Cathedral Choir (Uppsala), Choir Treklängen (Linköbing), Akademisk Folkdanslaget (Estocolm), Korallerna Lund Chamber Choir (Lund), Promusica Chamber Choir (Göteborg), Jonkopings Kammarmarkor (Jonköping), Tyresö Youth Choir, Tyresö Ungdomskör (Tyresö).

**SUISSA** La Chanson Neuchateloise, La Chanson du Pays de Neuchatel (Neuchatel), Bel Chantochor Balwill (Balwill), Société du Costume Neuchatelois (Chaux de Fonds), La Compagnie de Carreau, La Chanson de Fribourg (Fribourg).

**TAILANDIA** Wattana Girl's Chorus (Bangkok).

**TAIWAN** Taipei Philharmonic Children's Choir, Cor de Cambra de Taipei Taipei Philharmonic Youth Choir, Taipei County Teacher's Choir, Earth Choir (Taipei), The Century Youth-children Choir (Kaoushiung), Fu-Cheng Artists Chorus, Taichung Philharmonic Choir (Taichung).

**TURQUIA** Folk Tur, Tanitma Dernegi (Istambul), Anatolian Folklore Foundation, Namik Kemal Ilokulu, Folk Group Tekel C.F, Bornova Anadolu Lisesi, Ege-Folk, IFTUD, Anatolian (Izmir), Hamoy Turkish Folkdance and Folkmusic Group, Kiliç Kalkan Sword Dance Group, Uludag Univ. Folk Dance Group (Bursa), Tanitma Dernegi, Ataköyfolk Eğitim Merkezi (Istambul), Harman Folklore Association (Kadikoy), Folk Dance Group Gehem (Ankara), Anatolian Folk Dance Group (Karsiyaka), Gaziantep Özel Çağdas Bilgi Okulları (Gaziantep).

**TXÈQUIA** Severáček, Jested Liberec, Severacek Choir (Liberec), Sumpersky Detsky Sbor (Sumperk), Kantilena Chamber Choir (Hradec Kralove), Vascan (Vsetin), Choir of

---

the Pedagogical Faculty Ústí, Divici Kormoni Sbor, Jasenka (Ústí), Jitrenka, Cor de la Universitat South Bohemian, Jihočesky Univeršitní Sbor (České Budějovice), Rusava (Bystrice pod Hostynem), Collegium Technicum Children Choir Holesov (Holesov), Children's Choir Severacek (Liberec), Zerotin Song and Dance Ensemble (Strážnice), Yavorina Dance Group (Zubri), Masaryk Univeršity, Pol' Ana (Brno), Campanelle Olomuc, Academic Choir Zerotin (Olomuc), Iuventus Paedagogica, Detsky Pevecký Sbor Praha, Prazsky Deetsky Sbor Radost-Praha, Matenic, Rolnicka Praga, Prazská Kantilena (Praga), Choir Domino, Luscinia Mixed Choir, Luscinia (Opava), The Ladies Chamber Choir Ostrava, Ostravsky Divci Sbor (Ostrava), Divi Komarni Sbor University of Ústí (Ústí nad Labem), Tachovsky Detsky Sbor (Tachov), Divci Pevecký Sbor, Girl's Choir of the Pedagogical School (Kromeriz), Choir Iuventus Svitavy (Svitavy), Susicky Detsky Sbor (Susice), Canticum Novum Mixed Choir (Česky Tesin), Červánek (Červený Kostelec), Zdaracek (Zdar nad Savazou), Styvaruv Detsky Sbor (Trinec), Ars Voce (Krnov), Kvitek- The Dance Children's Choir (Dacice), Medvidata Children Choir (Krumlov), Folklore Group Cifra (Uherské Hradiště).

**UCRAÏNA** Uman Chamber Chorus, Yavorina Uman Dance Group Khlebodary Dance Group, Cor Juvenil Femení d'Uman, Spocusa, «Aeda» Children's Choir (Uman), Shkolnie Gody Choir, (Simferopol), Mukachevo Boy's & Young Men Choir (Mukachevo), Kalinonka, Choir Svitoch, Veselad Vesnianka (Kyiv), Rovesnik (Dnepropetrovsk), Cor Boyan, Yevshan, Yunist (Lviv).

**VALÈNCIA** Coral Vicentina, Cor Sant Iago Col.legi Major, Orfeó Universitari de València, Orfeó Gregorio Gea (València), Orfeó Infantil de l'Institut Musical Aldaia (Aldaia), Escola Coral Veus Juntes (Quart de Poblet), Coral Polifònica Benicalanda (Benicarló), Grup Castelló (Castelló de la Plana), Coro Juvenil Torreveija (Torreveija).

**VENEÇUELA** Grupo Polifónico Rafael Suárez, Coral del Banco Industrial de Venezuela, Coro Universitario Central de Venezuela, Muga-Universidad Simón Bolívar, Grup de Danses Muga, Cántalo Grupo Vocal Femenino (Caracas), Danza L.U.Z. Universidad de Zulia, Orfeón Universitario de Zulia, Instituto Niños Cantores de Zulia, Coral Antiphona (Maracaibo), Orfeon Universitario de la Universidad del Zulia (Zulia), Coral Amacuro (Tucupita), Coral Inocente Carreño (Porlamar), Coral Polifónica de Carabobo (Valencia), Coral de Tachira (San Cristóbal), Coral Univ «Carlos Antúnez», Ensemble Vocal Bayeribrai (Mérida), Coral Infantil U.E. Nuestra Señora de la Asunción (Isla Margarita).

**XILE** Coro de Cámara de Valparaíso (Valparaíso), Coral Universitaria «Faces» (Merida).

**XINA** Hubei Provincial Song and Dance Ensemble (Wuhan), The Little Skylark Children's Choir, Guangdong Experimental Middle School Choir (Guangzhou), Shenzhen Choir, Shi Yan School Choir of Shenzhen (Shenzhen), Shanghai Normal University Xingzhi Art College, Cor de Noies de Xingzhi (Xanghai), Kunming Red Leaf Children's Choir (Kunming), Guizhou Xiao Hiao Chorus (Guiyang), Womens Teacher's Chorus of Logngang (Shenzhen), Zhejiang Chorus of China (Zhejiang), Chorale et Groupe de Danse Dalian (Dalian), Beijing n° 20 Middle School, Beijing Primary School Golden Sail Dance Group, The Chorus and Dance Group of High School of Pekin University (Beijing), Hangzhou Aiyue Tianshi choir (Hangzhou), Shanghai Huangpu Younster's Act. Centre Spring Children's Choir (Shanghai).

**XIPRE** Larnaca Progressive Movement (Larnaca).

---

**CATALUNYA** Orfeó Badaloní, Grup de Danses Albada, Coral del Conservatori de Badalona, Cor Disparis Cambra, Centre Aragones de Badalona (Badalona), Esbart Dansaire Sant Esteve (Balsareny), Esbart Fontcoberta de Banyoles (Banyoles), Grup Ribeba, Associació Cultural Riebapua, Coral Verge Bruna, Esbart Joventut Nostra, Esbart Folklòric d'Horta, Esbart St. Jordi, Esbart Lluís Millet, Cor Harmònic dels Amics de la UNESCO, Esbart Dansaire de l'Orfeó de Sants, Coral Unda Maris, Coral Grup Vocal Ricercare, Esbart Gaudí, Cor Gaude Mater, Coral de Música de la Capella Francesa, Coral de la Facultat de Biologia, Associació Coral La Barcarola, Esbart Montseny, Cor Infantil Cantaires del Cadi, Esbart Centre Moral de Gràcia, Centre Moral i Instructiu de Gràcia, Cor Vivaldi d'IPSI, Cor de Cambra del Conservatori de Barcelona, Actea, Cor Juvenil de l'Orfeó Català, Coral Unda Maris, Cor de Noies del Conservatori Superior de Música de Barcelona, Centro Aragonés de Sarrià, Toxos e Xestas, Esbart de l'Orfeó Gracienc, Orquestra Joventut Percusionista de Catalunya, Coral Esclat, Coral Reguitzell, Orfeó Santa Tecla, Esbart Ciutat Comtal, Esbart El Centre, Cantabile Cor de Nois, Cor Coral.lí, Centro Aragones de Barcelona, Jove Orquestra Nacional de Catalunya, Orfeó Català, Colla Sardanista Vioeltes del Bosc, Coral Sant Jordi, Cor Voxalba, Coral Abertis, Orfeó Laudate, Esbart Dansaire Renaixença, Esbart Sarrià (Barcelona), Cor de Cambra Sota Palau (Blanes), Cor Sta. Cecília de l'Escola Mpal. de Música (Cambrils), Esbart de l'Orfeó de Cantonigròs, Grup de Bastoners de Cantonigròs (Cantonigròs), Ball de Gitanes (Castellar del Vallès), Esbart dansaire de Castelló d'Empúries (Castelló d'Empúries), Esbart infantil de St. Marçal (Cerdanyola) Esbart de Cornellà, Castellers de Cornellà, Rosalia de Castro (Cornella del Llobregat), Cor d'infants del Vendrell (El Vendrell), Coral Sellarés (Gavà), Esbart Rocasagna, Nous Bastoners de Gelida, Coral Vallbardina (Gelida), Coral Joventut del Ginjol, Cor Claudefaula (Girona), Esbart de Granollers, Cor Infantil Amics de la Unió (Granollers), Coral Elisard Sala, Esbart St. Isidre (L'Hospitalet del Llobregat), Coral Juvenil Xalest, Agrupació Folklòrica Igualadina (Igualada), Coral Ariadna (La Garriga), Esbart Malgratenc Mar Blava, Esbart Dansaire Mar Blava (Malgrat de Mar), Bastoners de Malla (Malla), Orfeó Manresa (Manresa), Bastoners i Bastoneres de Masquefa (Masquefa), Coral Sant Vicenç, C.C.R. Aragonés de Mollet (Mollet del Vallès), Grup Crisol (Montardit de Dalt) Esbart la Lira (Montornès del Vallès), Cobla Vila d'Olesa (Olesa de Montserrat), Coral Joventut Sardanista, Coral Polifònica de Puig-reig (Puig-reig), Coral Esplai (Roda de Ter), Grupo Somontano del Centro Aragonés de Rubí, Esbart Dansaire de Rubí (Rubí), Societat Coral Nova Harmonia (Sallent), Bastoners de St. Bartomeu del Grau (St. Bartomeu del Grau), Esbart de St. Cugat, Cor Infantil i Juvenil de St. Cugat, Coral St. Cugat, Jove Ballet de Catalunya, Grup Mediterrània (St. Cugat del Vallès), Coral Infantil Els Estornells (St. Guim), Esbart La Cèrvola (St. Martí de Tous), Coro Universitario Gallego (St. Vicenç de Castellet), Coral Infantil Lloriana Jove (St. Vicenç de Torelló), Esbart Dansaire Vicentí (St. Vicenç dels Horts), Esbart Dansaire Montpedrós, Cor la Maquinista (Sta. Coloma de Cerveló), Esbart Infantil de Taradell (Taradell), Cor Al.lleuia, Esbart Sta. Tecla (Tarragona), Esbart Albada (Tàrrrega), Esbart Terrassa, Castellers i Grallers de Terrassa, Esbart Egarenc (Terrassa), Esbart Dansaire Castell de Tona (Tona), Dansaires de la Vall del Ges (Torelló), Esbart Sant Martí de Torrelles (Torrelles del Llobregat), Ball de Faixes (Sant Martí de Tous), Esbart Dansaire d'Ullastrell (Ullastrell), Grup Joves d'Avui (Vic), Conservatori de Vila-seca, Cor Scherzo, Esbart Dansaire Ramon d'Òlsina, Cor Sant Esteve (Vila-seca), El Sentir de una Tierra (Vilanova del Camí), Falcons de Vilafranca, Ball de Bastoners de Vilafranca del Penedès (Vilafranca del Penedes), Ball de Bastons, Ball de Gitanes (Vilanova i la Geltrú).

---

---

## CORS I GRUPS DE DANSES GUANYADORS

### COMPETICIÓ N°1 - CORS MIXTOS

- 1983  
1. Tecnik Svst (Bratislava - Txecoslovàquia)  
2. University Choir Lille - Muko (Copenhagen - Dinamarca)  
3. Ateneo de Manila (Manila - Filipines)
- 1984  
1. Mixed Song Choir Kysuca (Cadca - Txecoslovàquia)  
2. Bartók Choir (Budapest - Hongria)  
3. The University Choir (Lublin - Polònia)  
4. Uppsala Cathedral Choir (Uppsala - Suècia)
- 1985  
1. Choir Morsky Zvutzi (Varna - Bulgària)  
2. Ars Nova (Minas Gerais - Brasil)  
3. Chor Ak, Szkoly Pedagogicznej (Zielona Gora - Polònia)  
4. Musikstuderendes Kammerkor (Aarhus - Dinamarca)
- 1986  
1. The Medical Academy Mixed Choir (Poznan - Polònia)  
Tsaverets Choir (Veliko Tirnovo - Bulgària)  
2. Erkel Choir (Szombathely - Hongria)  
3. Coral Universitaria de La Laguna (La Laguna - Canàries)
- 1987  
1. Maiakovsky (Sofia - Bulgària)  
2. Gdansk Technical University Choir (Gdansk - Polònia)  
3. Monteverdi Choir (Debrecen - Hongria)
- 1988  
1. Anhel Boukoreshtliev (Plovdiv - Bulgària)  
2. The Choir Technik SVST (Bratislava - Txecoslovàquia)  
3. Coral de la Capella Francesa (Barcelona - Catalunya)
- 1989  
1. University of Philippines Madrigal Singuers (Quezón - Filipines)  
2. Rodna Pessen Choir (Burgas - Bulgària)  
3. Chor Polihymnia (Poznan - Polònia)
- 1990  
1. Schola Cantorum Knurov (Knurov - Polònia)  
2. Ianko Mustakov (Svichtov - Bulgària)
- 1991  
1. Jauna Muzica (Vilnius - Lituània)  
2. Geminischtchor (Szeged - Hongria)  
3. Mixed Choir Gilija (Klaipeda - Hongria)
- 1992  
1. Bika Bela Korus (Kaposvar - Hongria)  
2. Resonans Con Tutti (Zabrze - Polònia)  
3. Chor Polihymnia (Poznan - Polònia)
- 1993  
1. APZ Tone Tomsic (Ljubljana - Eslovènia)  
2. Echo Choir (Bratislava - Eslovàquia)  
3. Coral del Banco Ind. de Venezuela (Caracas - Veneçuela)
- 1994  
1. Arsis Chamber Choir (Talin - Estònia)  
2. Viva la Música Camera Choir (Cluj - Romania)  
3. University of Philippines Concert Chorus (Quezon City - Filipines)
- 1995  
1. Balsis Choir (Riga - Letònia)  
2. De la Salle University Chorale (Manila - Filipines)  
3. Virtuosi (Dubna - Rússia)
- 1996  
1. Krasnodar Chamber Choir (Krasnodar - Rússia)  
2. Vilnius Choir (Vilnius - Lituània)  
3. Cantus Choir (Vilnius - Lituània)
- 1997  
1. The Himming Singers (Davao - Filipines)  
2. University of Warwick Chamber Choir (Warwick - Regne Unit)  
3. Cor Animus (Iasi - Romania)
- 1998  
1. Coro de Cámara Vocal Leo (La Habana - Cuba)  
2. Viva la Musica (Cluj Napoca - Romania)  
3. Cor Cap - Pela (Alcúdia - Balears)
- 1999  
1. Norges Ungdomskor (Oslo - Noruega)  
2. Coral Polifónica de Carabobo (Valencia - Veneçuela)  
3. Collegium Cantorum (Wreczyca Wielka - Polònia)
- 2000  
1. Mixed Choir Obala (Koper - Eslovènia)  
2. Cor de Cambra del Cons. del Liceu (Barcelona - Catalunya)  
3. Singapore Youth Choir (Singapore - Singapur)
- 2001  
1. Cor Gloria (Chisinau - Moldàvia)  
2. Cor de Cambra de Taipei (Taipei - Taiwan)  
3. Cor de la Universitat de Dones de Filipines (Manila - Filipines)
- 2002  
1. Cor Jove Velenje (Velenje - Eslovènia)  
2. Cor Ave Vita (Vilnius - Lituània)  
3. Pueri Cantores Sancto Nicolai (Bochnia - Polònia)  
4. Grup Musical Academic A.Z.M. (Gliwice - Polònia)
-



- 
- 2003 1. Taipei Philharmonic Youth Choir (Taipei - Taiwan)  
2. Academic Choir «Angle Manolov» (Sofia - Bulgària)  
3. Choir «Iuventus» Svitavy (Svitavy - Txèquia)  
4. Cor Gloria (Chisinau - Moldàvia)
- 2004 1. APZ Tone Tomsic (Ljubijana-Eslovènia)  
2. Padjadjaran University Choir (Bandung-Indonèsia)  
3. Choir of Medical Academy of Bialystok (Bialystok - Polònia)  
4. Ressonans con Tutti (Zabrze - Polònia)
- 2005 1. The Bialystok Technical University Choir (Bialystok - Polònia)  
2. Coral Universitària Rovira i Virgili (Tarragona - Catalunya)  
3. Christophorus - Kantorei (Altensteig - Alemanya)  
4. Kalevi Kammerchor (Tallin - Estònia)
2006. 1. Coral Antiphona (Maracaibo - Veneçuela)  
2. The Maribor Academic Choir (Maribor - Eslovenia)  
3. Taipei County Teacher's Choir (Taipei - Taiwan)  
4. Ten boy's Choir «Sancti Nicolai» (Bochnia - Polònia)
- 2007 1. Tower New Zealand Youth Choir (Wellington, Nova Zelanda)  
2. Samara State University Choir Vivat (Samara - Rússia)  
3. Canticum Novum Mixed Choir (Cesky Tesin - Txèquia)  
4. Permbas School of Economics Students Choir (Jakarta - Indonèsia)
- 2008 1. Coro de Càmara Vocal Leo (L'Havana - Cuba)  
2. Parambira Binus Univ. Student Choir (Jakarta - Indonèsia)  
3. Esterhazy Chamber Choir (Tata - Hongria)  
The Phillipine Normal University Choir (Manila - Filipines)  
4. Choir Daugava (Daugavpils - Letònia)
- 2009 1. Mixed Choir Cons. Jan Levoslav Bella (Banska Bystrica - Eslovàquia)  
2. Coro Univers.- Autònoma de Bucaramanga (Bucaramanga - Colòmbia)  
3. Tyresö Youth Choir (Tyresö - Suècia) -*ex aequo*-  
Coral Sant Jordi (Barcelona - Catalunya) -*ex aequo*-  
4. Juvenalia Choir (Espoo - Finlàndia)
- 2010 1. The University of Santo Tomas Singers (Manila - Filipines)  
2. APZ Tone Music (Ljubljana - Eslovènia)  
3. Gracioso Sonora Choir (Malang - Indonèsia)
- 2011 1. University of Primorska Academic Choir (Koper - Eslovènia)  
2. Tyresö Ungdomskör (Tyresö - Suècia)  
3. Coro «Pichincha» (Quito - Equador)

## COMPETICIÓ N° 2 - CORS INFANTILS

- 1983 1. Minisong (Bucarest - Romania)  
2. Drakensberg Boy's Choir School (Loskop - Àfrica del Sud)
- 1984 1. Sercerécek (Liberec - Txecoslovàquia)  
Orpheus (Haskovo - Bulgària)  
2. Barnakór Akraness (Akraness - Islàndia)  
3. Etorkizuna Abesbatza (Ondárroa - Euskadi)
- 1985 1. Sumpersky Detsky Sbor (Sumpersky - Txecoslovàquia)  
2. The Hong-Kong Children's Choir (Knowloon - Hong-Kong)  
3. Bratislavsky Detsky Sbor (Bratislava - Txecoslovàquia)  
Coro Mixto Reina Isabel (Purullena - Granada)
- 1986 1. Presovsky Detsky Sbor (Presov - Txecoslovàquia)  
2. Cor Sta. Cecilia Escola Mpal. de Música (Cambrils - Catalunya)  
3. Meiejeskoor Cantemus (Tiel - Bèlgica)
- 1987 1. Enek Zenei (Szekesfemervar - Hongria)  
2. Cantemus (Tiel - Bèlgica)  
3. Orfeo Infantil Institut Mpal. de Música d'Aldaia (Aldaia-València)
- 1988 1. Bratislava Detsky Sbor (Bratislava - Txecoslovàquia)  
2. Oroith Txiki (Ordizia - Euskadi)  
3. Coral Infantil Els Estornells (Sant Guim - Catalunya)
- 1989 1. Detsky Peveccky Sbor Radost Praha (Praga - Txecoslovàquia)  
2. Karolina Children Choir (Vác - Hongria)  
3. Lordagsskolen (Stavanger - Noruega)
- 1990 1. Zhuravinka (Minsk - Bielorrússia)  
2. Campanelle Olomuc (Olomuc - Txecoslovàquia)  
3. Infantes Maris (Constanta - Romania)
-

- 
- 1991 1. Children's Choir Holesov (Holesov - Txecoslovàquia)  
2. Oroith Txiki Abesbatza (Lezo - Euskadi)
- 1992 3. The Boys Choir Gintarellis (Klaipeda - Lituània)  
1. Papillons de Sumperk (Sumperk - Txecoslovàquia)  
2. Zoltan Kodaly Children's Choir (Szekesfehervar - Hongria)  
3. Choir Boys TV (Szczecin - Polònia)
- 1993 1. Shkolnye Gody Choir (Simferopol - Ucraïna)  
2. Children's Choir Cluj Napoca (Cluj Napoca - Romania)  
3. Usmev Choir (Prievidza - Eslovàquia)
1994. 1. Sveracek Choir (Liberec - Txèquia)  
2. Orpheus Choir (Haskovo - Bulgària)  
3. Kodaly Zoltan Choir (Budapest - Hongria)
- 1995 1. Choir Skolonye Gody (Simferopol - Ucraïna)  
2. Cor Vivaldi d'IPSI (Barcelona - Catalunya)  
3. Detska Kitka Choir (Plovdiv - Bulgària)
- 1996 1. "Symbol" Choir (Bucarest - Romania)  
2. Nightgales (Szczecin - Polònia)  
3. Estonian TV Children Music Studio (Tallin - Estònia)
- 1997 1. Cor Vivaldi d'IPSI (Barcelona - Catalunya)  
2. Ostravsky Divci Sbor (Ostrava - Txèquia)  
3. Choir Shkolnie Gody (Simferopol - Ucraïna)
- 1998 1. Belcanto (Szczecin - Polònia)  
2. Columbia Choirs (Seattle - U.S.A)  
3. Concert Choir Musical School nº 79 (Moscou - Rússia)
- 1999 1. Children's Choir TV-Radio St.Petersburg (St.Petersburg-Rússia)  
2. Cantilena Choir (Chisinau - Moldàvia)  
3. Fazekas Children's Choir (Miskolc - Hongria)
- 2000 1. Cantus Children's Choir (Kuldiga - Letònia)  
2. Cor Infantil i Juvenil de St. Cugat (St. Cugat - Catalunya)  
3. Choir Domino (Opava - Txèquia)
- 2001 1. Cor Szczygielki (Poniatowa - Polònia)  
2. Cor Apor Vilmos (Győr - Hongria)  
3. Cor Infantil Fundació Teatre Ppal. de Palma (Palma - I.Balears)  
Cor Infantil La Escala (Bogotá - Colòmbia)
- 2002 1. Cor Infantil Saskatoon (Saskatoon - Canadà)  
2. Pro Musica (Michalovce - Eslovàquia)  
3. Rolnicka Praha (Praga - Txèquia)  
4. Cor Lacrymosa (Chisinau - Moldàvia)
- 2003 1. Severacek Choir (Liberec - Txèquia)  
2. Children's Choir Radio and TV (St. Peterburg - Rússia)  
3. Detsky Hor «Razvigorce» (Skopie - Macedònia)  
4. Boys Choir «Dagilelis» (Siauliai - Lituània)
- 2004 1. Taipei Philharmonic Children's Choir (Taipei-Taiwan)  
2. Pro Musica (Michalovce-Eslovàquia)  
3. Dunavski Valni (Rousse-Bulgària)  
4. Kodály Zoltán Children's Choir (Kaposvár - Hongria)
- 2005 1. Riga 1st Music School Children Choir (Riga - Letònia)  
2. The Children School Vladimir (Vladimir - Rússia)  
3. Zumarte - Orereta Abesbatza (Errenteria - Euskadi)  
4. The Children's Choir GroupnUgnele (Vilnius - Lituània)  
Atlanta Young Singers of Callanwoolde (Atlanta - EUA)
2006. 1. Children's Choir «Kammertoon» (Krasnoyarsk - Sibèria, Rússia)  
2. Coro Juglares Escolania de Cali (Cali - Colòmbia)  
3. Children's Choir Podlipki (Korolyov - Rússia)  
4. «AED» Children's Choir (Uman - Ucraïna)
- 2007 1. Severacek (Liberec - Txèquia)  
2. Earth Choir (Taipei - Taiwan)  
3. Vesnianka (Kiev, Ucraïna)  
4. Children's Choir Versme ( Vilnius - Lituània)
- 2008 1. Shkolnye Gody (Simferopol - Ucraïna)  
2. Cor Claudefaula (Girona - Catalunya)  
3. Styvaruv Detsky Sbor (Trinec - Txèquia)  
4. Septemhillis (Lipany - Eslovàquia)  
Jitrenka (Ceské Bugejovice)
- 2009 1. Kvitek - The Dacice Children's Choir (Dacic - Txèquia)  
2. Cor Infantil Amics de la Unió (Granollers - Catalunya)  
3. Orereta Abesabatza (Errenteria - Euskadi)  
4. Coral Infantil U.E. Ntra. Sra. de la Asunción (Isla Margarita - Veneçuela)
-



UNIVERSITY OF THE FILIPPINES CONCERT CHORUS  
(Quezon City - Filipines)



THE SKOWRONKI GIRL'S CHOIR  
(Poznan - Polònia)

- 
- 2010 1. Hangzhou Aiyuetianshichoir (Hangzhou - Xina)  
2. Domino (Opava - República Txeca)  
3. Taipei Fuhsing Private School (Taipei - Taiwan)
- 2011 1. Shanghai Hungpu Youngsters A.C.S. Children's Choir (Shanghai - Xina)  
2. Guangdong Experimental Middle School Choir (Guangzhou - Xina)  
3. Medvidata Children Choir (Krmlov - Txèquia)

### COMPETICIÓ Nº 3 - CORS FEMENINS

- 1983 1. Technik Svst (Bratislava - Txecoslovàquia)  
University Choir Lille-Muko (Copenhagen - Dinamarca)  
2. Jugendchor Ostallgäu (Marktberdorf - Alemanya)  
3. Akademicki Chor U. Gdanskiego (Gdansk - Polònia)  
Coral Joventut Sardanista (Puig-Reig - Catalunya)
1984. 1. Chór Zenski Akademii Ekonomicznej (Poznan - Polònia)  
2. Bartók Choir (Budapest - Hongria)  
3. Vox Julia (Ronchi dei Legionari - Itàlia)
- 1985 1. Choir Marsky Zvutzi (Varna - Bulgària)  
2. Akademicki Chor U. Gdanskiego (Gdansk - Polònia)  
3. Chor Akademicki Szkoli Pedagog (Zielona Gora - Polònia)  
Hillerød Pigerkor (Hillerød - Dinamarca)
- 1986 1. Tsarevets Choir (Veliko Tirmovo - Bulgària)  
2. Choir of the Slovak Ladies Teachers (Bratislava - Txecoslovàquia)  
3. Młodzieżowy Chor Zenski Przy (Lodz - Polònia)
- 1987 1. The Ladies' Chamber Choir (Ostrava - Txecoslovàquia)  
2. Gdansk Technical University Choir (Gdansk - Polònia)  
3. Korallerna Lund Chamber Choir (Lund - Suècia)
- 1988 1. The Choir Technik SVST (Bratislava - Txecoslovàquia)  
2. Anghel Boukoreshtliev (Plovdiv - Bulgària)  
3. Vikar Béla Choir (Ziszöv - Hongria)
- 1989 1. Iuventus Paedagogica (Praga - Txecoslovàquia)  
2. Rodna Pessem Choir (Burgas - Bulgària)  
3. Chor Mulberry (Nakagun - Japó)
- 1990 1. Choir of the Pedagogical Faculty Usti (Ústi - Txecoslovàquia)  
2. Ianko Mustakov (Svichtov - Bulgària)  
3. Erzsébet Sziláyi Female Choir (Budapest - Hongria)
- 1991 1. Geminischtchor (Szeged - Hongria)  
2. Coral Benicarlanda (Benicarló - País Valencià)
- 1992 1. Papillons de Sumperk (Sumperk - Txecoslovàquia)  
2. Bikar Bela Korus (Kaposvar - Hongria)  
3. Female Choir Pedagogic Faculty (Usti - Txecoslovàquia)
- 1993 1. Virgo Choir (Vilnius - Lituània)  
2. Echo Choir (Bratislava - Eslovàquia)  
3. Tallat Kelpsa (Vilnius - Lituània)  
Armonia Choir (Preveza - Grècia)
- 1994 1. Arsis Chamber Choir (Tallin - Estònia)  
2. Jonkopings Kammerkor (Jonkoping - Suècia)  
3. Cor Sherzo (Vila-Seca - Catalunya)
- 1995 1. Chamber Choir of Kaunas Assumption (Kaunas - Lituània)  
2. Ars Brunensis Chorus (Brno - Txèquia)  
3. Akademicki Choir Politechniki Wroclawskie (Wroclaw - Polònia)
- 1996 1. The Student Choir of Stavanger (Stavanger - Noruega)  
2. Choras Vilnius (Vilnius - Lituània)  
3. Divci Kormoni Sbor (Ustí - Txèquia)
- 1997 1. Choir de Chambre des Jeunes de St. Petersburg (St. Petersburg-Rússia)  
2. Choir Shkolnie Gody (Simferopol - Ucraïna)  
3. Female Choir Ausma (Riga - Letònia)
- 1998 1. Columbia Choirs (Seattle - U.S.A.)  
2. Cor de Noies Conservatori Sup. de Música de B. (Barcelona-Catalunya)  
3. Northwest Girlchoir (Seattle - U.S.A.)
- 1999 1. Norges Ungdomskor (Oslo - Noruega)  
2. Ad Libitum Chorus (Baja - Hongria)  
3. Children's Choir TV-Radio St. Petersburg (St.Petersburg-Rússia)
- 2000 1. Cantus Children's Choir (Kuldiga - Letònia)  
2. Tonika Girl's Choir (Riga - Letònia)  
3. Actea (Barcelona - Catalunya)
-

- 
- 2001 1. Cor Gloria(Chisinau - Rep. Moldàvia)  
2. "ANKOR" (Jerusalem - Israel)
- 2002 1. Divi Komarni Sbor University of Usti (Ústi - Txèquia)  
2. Cor de Nois de l'Escola de Kossuth (Cegléd - Hongria)  
3. Cor Univ. de South Bohemian (Česke Budejovice - Txèquia)  
4. Cor Dzintaris (Riga Letònia)
- 2003 1. Cor Femení Rustiko (Skopje - Macedònia)  
2. Children's Choir Radio and TV (St. Petersburg - Rússia)  
3. Academic Choir Angle Manolov (Sofia - Bulgària)  
4. Cor Gloria (Chisinau - Moldàvia)
- 2004 1. The Young Chorus of new York City (New York - EUA)  
2. APZ Tone Tomsic (Ljubijana-Eslovènia)  
3. Ressonans con Tutti (Zabrze-Polònia)  
4. Pécs Mecsek Choir (Pécs-Hongria)
- 2005 1. Zenzki Gradsky Hor Kir Stefan Srbin (Smederevo-Sèrbia)  
2. Miyagui Daisan Joshi (Sendai - Japó)
- 2006 1. Cor de Noies de l'Orfeó Català (Barcelona, Catalunya)  
2. Riga 1st Music School Children Choir (Riga, Letònia)  
3. Capella Cantabile of Hollabrunn (Raschala - Austria)  
4. The Maribor Academic Choir (Maribor - Eslovènia)
- 2007 1. Luscinia Mixed Choir (Opava - Txèquia)  
2. Women Choir «Liepos» (Vilnius - Lituània)  
3. «Xolo» Voces Blancas (Molina de Segura - Múrcia)  
4. Vocalis Choir (Rygge - Noruega)
- 2008 1. Girl's Choir of Kossuth Secondary School (Cegléd - Hongria)  
2. Girl's Choir of the Pedagogical School (Kromeriz - Txèquia)  
3. Canticum Novum Mixed Choir (Cesky Tesin - Txèquia)  
4. Skowronki Girl's Choir (Poznan - Polònia)
- 2009 1. Aurin Female Choir (Kécskémét - Hongria)  
2. Coro Feminile Eos (Roma - Itàlia)  
3. Donne Domenica (Schriek - Bèlgica)  
4. Bartok Bela Leanykar (Pecs - Hongria)
- 2010 1. Cor Voxalba (Barcelona - Catalunya)  
2. Coral Sant Jordi (Barcelona - Catalunya)  
3. Tyresö Youth Choir (Tyresö - Suècia)  
4. Prazská Kantilena (Praga - Txèquia)
- 2011 1. «Liepaites» Girl's Choir (Vilnius - Lituània)  
2. Luscinia (Opava - Txèquia)  
3. Insieme Vocale Vox Cordis (Arezzo - Itàlia)  
4. University of Primorska Academic Choir (Koper - Eslovènia)  
5. Female Choir Bela Bartok Music Inst. of Univ. of Miskolc (Miskolc - Hongria)

## COMPETICIÓ N° 4 - CORS MIXTOS, MASCULINS O FEMENINS DE MÚSICA POPULAR

- 1983 1. Ateneo de Manila (Manila - Filipines)  
2. Technik Svst (Bratislava - Txecoslovàquia)  
3. Jugendchor Ostallgäu (Marktobersdorf - Alemanya)
- 1984 1. Severáček (Liberec - Txecoslovàquia)  
2. Mixed Song Choir Kysuka (Cadca - Txecoslovàquia)  
3. Chor Zenski Akademii Ekonomiznej (Poznan - Polònia)  
4. Anatolian Folklore Foundation (Izmir - Turquia)
- 1985 1. Ars Nova (Minas Gerais - Brasil)  
2. Choir Morsky Zvutzi (Varna - Bulgària)  
3. Coral Joventut Sardanista (Puig-Reig - Catalunya)  
4. Coro de la Universidad de los Andes (Bogotá - Colòmbia)
- 1986 1. The Medical Academy Mixed Choir (Poznan - Polònia)  
2. Tsarevets Choir (veliko Timovo - Bulgària)  
3. Coral Joventut Sardanista (Puig-Reig - Catalunya)
- 1987 1. Maiakovski (Sòfia - Bulgària)  
2. Monteverdi Choir (Debrecen - Hongria)  
3. Korallerma Lund Chamber Choir (Lund - Suècia)
- 1988 1. Vikar Béla Bartok (Zisšov - Hongria)  
2. Promusic Chamber Choir (Goteborg - Suècia)  
3. The Choir Technik SVST (Bratislava - Txecoslovàquia)
-



CORO DE CÁMARA DE MÉRIDA  
(Mérida - Venezuela)



GIRL'S CHOIR BODECA NEZA  
(Gorizia - Itàlia)



SELTINIS DANCE GROUP  
(Siauliai - Lituània)



ESBART OLOT  
(Olot - Catalunya)

- 
- 1989 1. University of Philippines Madrigal Singers (Quezón - Filipines)  
2. Rodna Pessen Choir (Birgas - Bulgària)  
3. Iuventus Paedagogica (Praga - Txecoslovàquia)
- 1990 1. Ianko Mustakov (Svichtov - Bulgària)  
2. Ianko Mustakov (Svichtov - Bulgària)  
3. Thabong Melodies Choir (Welkom - Àfrica del Sud)
- 1991 1. Jauna Muzica (Vilnius - Lituània)  
2. Geminischtchor (Szeged - Hongria)  
3. Mixed Choir Gilija (Klaipeda - Lituània)
- 1992 1. Resonans Con Tutti (Zabrze - Polònia)  
2. Uman Chamber Choir (Uman - Ucraïna)  
3. Female Choir Pedagogic Faculty (Usti - Txecoslovàquia)
- 1993 1. Coral del Banco Ind. de Venezuela (Caracas - Veneçuela)  
2. Shkolnye Gody Choir (Simferopol - Ucraïna)  
3. Umev Choir (Prievidza - Eslovàquia)
- 1994 1. Arsis Chamber Choir (Tallin - Estònia)  
2. The Univ.of Philippines Concert Chorus (Quezon - Filipines)  
3. Viva la Música Camera Choir (Cluj - Romania)  
Jonkopings Kammerkor (Jonkoping - Suècia)
- 1995 1. De la Salle University Chorale (Manila - Filipines)  
2. Kamchatka Choir (Pertropavlovsk - Rússia)  
3. University Philippines Singing Ambassadors (Quezon - Filipines)
- 1996 1. Vilnius Choir (Vilnius - Lituània)  
2. The Student Choir of Stavanger (Stavanger - Noruega)  
3. Cantus Choir (Vilnius - Lituània)
- 1997 1. Coral da Universidad da Brasília ( Brasília - Brasil)  
2. Choeur de Chambre des Jeunes de St. Petersbourg (St. Petersbourg-Rússia)  
3. Lira Mixed Choir (Zagreb - Croàcia)
- 1998 1. Coro de Câmara Vocal Leo (La Habana - Cuba)  
2. Viva la Música (Cluj Napoca - Romania)  
3. Coral Universitaria de la Univ. Ind. de Santander (Bucaramanga - Colòmbia)
- 1999 1. Sempre-Balansi (Pori - Finàndia)  
2. Children's Choir TV-Radio of St. Petersburg (St. Petersburg-Rússia)  
3. Norges Ungdomskoor (Oslo - Noruega)
- 2000 1. Choir Cons. Tchaikovsky (Moscou - Rússia)  
2. Singapore Youth Choir (Singapore - Singapur)  
3. Mixed Choir Obala (Koper - Eslovènia)
- 2001 1. Univ. of Phillipines Singing Ambassadors (Quezon City - Filipines)  
2. Cor de Cambra de Taipei (Taipei - Taiwan)  
3. Coro Infantil y Juvenil la Escala (Bogotá - Colòmbia)
- 2002 1. Cor Femeni Rustiko (Skopje - Macedònia)  
2. Cor de Noies de l'Escola Kossuth (Cegléd - Hongria)  
3. Cor de Noies Aurin (Kecskemét - Hongria)  
4. Cor Infantil Saskatoon (saskatoon - Canadà)  
Cor de la Univ. South Bohemian (Česke Budelovice - Txèquia)
- 2003 1. Taipei Philharmonic Youth Choir (Taipei - Taiwan)  
2. Choir «Iuventus» Svitavy (Svitavy - Txèquia)  
3. Academic Choir «Angel Manolov» (Sofia - Bulgària)  
4. Severacek Choir (Liberec - Txèquia)
- 2004 1. Pécs Mecsek Choir (Pécs-Hongria)  
2. Taipei Philharmonic Children's Choir (Taipei-Taiwan)  
3. Intermezzo Chamber Choir (Cluj Napoca-Romania)  
4. Padjadjaran University Choir (Bandung-Indonèsia)
- 2005 1. Christophours - Kantorei (Altensteig - Alemanya)  
2. The Bialystok Technical University Choir (Bialystock - Polònia)  
3. Nocturno (Haskovo - Bulgària)  
4. Kitchener Waterloo Philharmonic Youth Choir (Waterloo - Canadà)
- 2006 1. Coral Antiphona (Maracaibo - Veneçuela)  
2. Luscinia Mixed Choir (Opava - Txèquia)  
3. «Xolo» Voces Blancas (Molina de Segurea - Múrcia)  
4. «Saphis» Female Choir (Riga - Letònia)
- 2007 1. Coralía Universidad de Puerto Rico (San Juan - Puerto Rico)  
2. Tower New Zealand Youth Choir (Wellington - Nova Zelanda)  
3. Permabas School of Economics Students Choir (Jakarta - Indonèsia)  
4. Canticum Novum Mixed Choir (Cesky Tesin - Txèquia)
- 2008 1. The Phillipine Normal University Choir (Manila - Filipines)  
2. Coro de Câmara Vocal Leo (L'Havana - Cuba)
-



- 
- 3. Parambira Binus Univ. Student Choir (Jakarta - Indonèsia)
  - Aurin Female Choir (Kécskémét - Hongria)
  - 2009 4. Pro Musica Children's Choir (Michalovce - Eslovàquia)
  - 1. Bartók Béla Leanykar (Pecs - Hongria)
  - 2. Juvenalia Choir (Espoo - Finlàndia)
  - 3. Coro Voces oscura (Bucaramanga - Colòmbia)
  - 2010 4. Institut Teknologi Bandung Choir (Bandung - Indonesia)
  - 1. The University of Santo Tomas Sinfers (Manila - Filipines)
  - 2. APZ Tone Tomsic Mixed XChoir (Ljubljana - Eslovènia)
  - 3. Gracioso Sonora Choir (Malang - Indonèsia)
  - 2011 1. Shanghai Hungpu Youngsters A.C.S. Children's Choir (Shanghai - Xina)
  - 2. Coro «Pichincha» (Quito - Equador)
  - 3. Guangdong Experimental Middle Scholl Chjoir (Guan

### COMPETICIÓ Nº 4 CORS INFANTIL, MÚSICA POPULAR

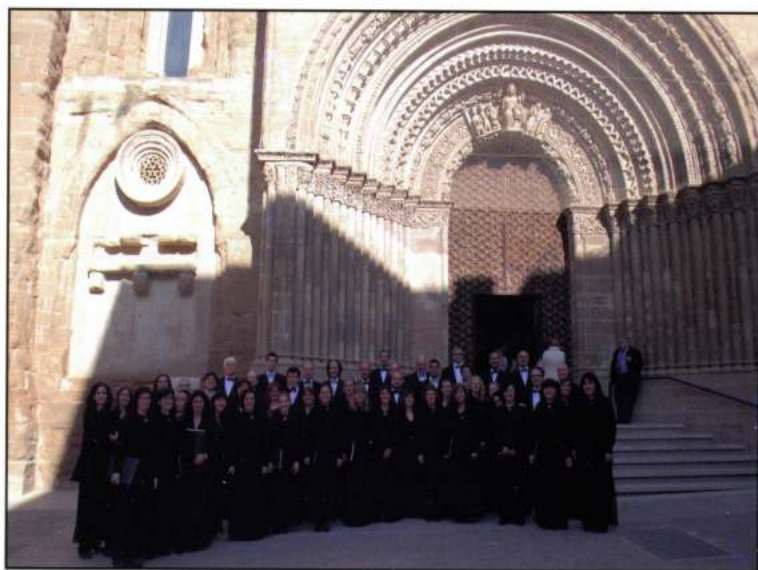
- 1983 1. Sumpersky Detsky Sbor (Sumperk - Txecoslovàquia)
- The Hong-Kong Children's Choir (Kowloon - Hong Kong)
- 2. Bratislavsky Detsky Sbor (Bratislava - Txecoslovàquia)
- 3. Namil Kemal İlkokulu A.F.F. (Izmir - Turquia)

### COMPETICIÓ Nº 5 - GRUPS DE DANSES

- 1983 1. Coros y Danzas Jovellanos (Gijón - Astúries)
  - 2. Gruppo Santu Predu (Nuoro - Itàlia)
  - 3. Esbart Folkloric d'Horta (Barcelona - Catalunya)
  - 1984 1. Koruko Ama Birjinaren Eskola (Donostia - Euskadi)
  - 2. Rancho Folklórico Sta. Cecilia (Açores - Portugal)
  - 3. Rkdu Unis (Vogoscá-Sarajevo - Iugoslàvia)
  - Namik Kemal İlkokulu (Izmir - Turquia)
  - 1985 1. Kud Sloga (Djenovic - Iugoslàvia)
  - 2. Folk Tur (Istanbul - Turquia)
  - 3. Tekel Cigarette Factory (Izmir - Turquia)
  - Ensemble Araxe et Sassoun (Armènia)
  - Ensemble Araxe et Sassoun (Armènia)
  - 1986 1. Muthiko Alaiak (Pamplona - Navarra)
  - 2. Folklorna Skupina Kud Karol Pahor (Piran - Iugoslàvia)
  - 3. Zerotin (Straznice - Txecoslovàquia)
  - 1987 1. Grup Folkloric Eivissa (Eivissa - Illes Balears)
  - 2. Kemen Dantza Taldea (Irún - Euskadi)
  - 3. Esbart Dansaire Vicenti (St. Vicenç dels Horts - Catalunya)
  - 1988 1. Vsacan (Vsetin - Txecoslovàquia)
  - 2. Laurel Ciudad de Oviedo (Oviedo - Astúries)
  - 3. Grupo Folklorístico Belvedere (Sicília - Itàlia)
  - 1989 1. Rad Beograd (Belgrad - Iugoslàvia)
  - 2. Pruszkowiaczy Folk Dance Group (Pruszkow - Polònia)
  - 3. Altsasuko Danzari Taldea (Alsasua - Navarra)
  - 1990 1. Jasenka (Vsetin - Txecoslovàquia)
  - 2. Scoil Rince Ni Chearra-O Báolin (Drogheda - Irlanda)
  - 3. Folk Dance Ensemble Jaromiry (Varsòvia - Polònia)
  - 1991 1. Revetlla d'Inca (Inca - Illes Balears)
  - 2. Groupe de Dances Folkloriques (Drama - Grècia)
  - 3. Nosk Folkemuseums Danse Gruppe (Oslo - Noruega)
  - 1992 1. Folk Dance Group Zilvitis (Kaunas - Lituània)
  - 2. Grup de Balls Santa Gertrudis (Eivissa - Illes Balears)
  - 3. Vsacan (Vsetin - Txecoslovàquia)
  - 1993 1. Neochim Dance Group (Dimitrograd - Bulgària)
  - 2. Centro Aragonés de sarrià (Barcelona - Catalunya)
  - 3. Pruszkowiaczy Dance Group (Pruszkow - Polònia)
  - 1994. 1. C.C.R. Aragonés de Mollet (Mollet - Catalunya)
  - 2. Sviesa Dance Group (Vilnius - Lituània)
  - 3. Yavorina Dance Group (Zubri - Txèquia)
  - 1995 1. Liesma Folk Dance Group (Riga - Letònia)
  - 2. Suvartukas (Plunge - Lituània)
  - 3. Poienita Dance Group (Brasov - Romania)
  - 1996 1. Gruppo Folk Santu Pedru-Nuoro (Nuoro - Itàlia)
  - 2. Araxe et Sassoun (Marsella - França)
-



GRUDNOVE SMIKLE  
(Zelezniki - Eslovènia)



CORAL SANT JORDI  
(Barcelona - Catalunya)

- 
- 1997 3. Ball de Bastons (Vilafranca del Penedès - Barcelona)  
1. Rose Valley (Karlovo - Bulgària)  
2. Rusava (Bystrice pod Hosdtnem - Txèquia)  
3. Kalina Cossack Dance (Krasnodar - Rússia)
- 1998 1. Pol' Ana (Brno - Txèquia)  
2. Muthiko Alaik Euskal Dantza Taldea (Pamplona - Navarra)  
3. Dzintarinsh (Riga - Letònia)
- 1999 1. Oravan (Trstena - Letònia)  
2. Likisme (Daugavpils - Letònia)  
3. Dance Group "Silver Voivoda" (G.Oriajovitza - Bulgària)
- 2000 1. Loughiel Folk Dancers (Ballymena - Irlanda del Nord)  
2. Grupo Somontano del Centro Aragonés R. (Rubí - Catalunya)  
3. Rancho Folk. e Etno. de Carvalhais de L. (F. da Foz-Portugal)
- 2001 1. Xaréu (Xixón - Astúries)  
2. Gabrovche (Gobrovo - Bulgària)  
3. Ligo (Riga - Letònia)
- 2002 1. Gabrovche (Gabrovo - Bulgària)  
2. Fire Flower (Paks - Hongria)  
3. Izvorasul (Cluj-Napoca - Romania)  
4. Compagnia Folklorica San Paolo ( Sicília - Itàlia)  
Iruña Taldea Euskal Kurtur (Pamplona - Navarra)
- 2003 1. Ereintza Dantza Taldea (Ermeteria - Euskadi)  
2. Maticiarik (Bansk Bystrica - Eslovàquia)  
3. Kud Jedinstvo (Split - Croàcia)  
4. Dance Group Pruszkowiaci (Pruszków - Polònia)
- 2004 1 Prvosienka (Bratislava-Eslovàquia)  
2. Loughiel Folk Dancers (Ballymena-Irlanda del Nord)  
3. El Sentir de una Tierra (Vilanova del Camí)  
4. Vainags Folk Dance Group (Riga-Letònia)
- 2005 1. Compagnia Folkloristica Herbessus (Grotte, Sicília - Itàlia)  
2. Dance Group Ratitelis (Kretinga - Lituània)  
3. Centro Aragonés de Badalona (Badalona, Catalunya)  
4. Kurdish Folk Dance (Londres - Anglaterra)
- 2006 1. «Raska» Folk Dance Group (Belgrad - Sèrbia)  
2. Alkartasuna Euskal Dantza Taldea (Pasai - Euskadi)  
3. Folk Dance Group «Izvorasul» (Cluj-Napoca - Romania)  
4. Kud «Kupljenovo» (Zapresic -Croàcia)
- 2007 1. Arkaitz Añorgako Dantzariak (Donostia - Euskadi)  
2. Quartiere Vilanova (Sardenya - Itàlia)  
3. Centro Aragonés de Barcelona (Barcelona - Catalunya)  
4. Everest Nepal Cultural Group (Kathmandú - Nepal)
- 2008 1. Raska Folk Dance Group (Raska - Sèrbia)  
2. Children Folk Ensemble Imedi (T'bilisi - Geòrgia)  
3. Vizbulite Dance Group (Sigulda - Letònia)  
4. Elencu Perú Ritmos y Costumbres (Barcelona)
- 2009 1. Orlyk Ukrainian Folk Dance Ensemble (Manchester - Anglaterra)  
2. Seltinis Folk Dance Group (Siauliai - Lituània)  
3. «Patara Erisioni» (Tbilisi - Georgia)  
4. Drustvo «RAD» Brograd (Belgrad - Sèrbia)
- 2010 1. Gruppo Folk Citta di Canicatti Terra del Sole (Canicatti - Itàlia)  
2. Hautzaro Dantza Taldea (Oartzun - Eskadi)  
3. «Pymimelis» (Panevezys - Lituània)
- 2011 1. Folklore Group Cifra (Uherské Hradiste - Txèquia)  
2. Ratilelis (Kretingo - Lituània)  
3. Guangdong Experimental Middle School Choir (Guangzhou - Xina)

## COMPETICIÓ N° 5- GRUPS DE DANSES INFANTIL

- 2003 1. Colla Sa Bodega (Eivissa - Illes Balears)  
2. Dance Group Rovesnik (Dniepropetrovsk - Ucraïna)  
3. Association Culturelle Ahl El Bled (Sidi Bel Abbès - Algèria)
- 2010 Premi Especial Grup Infantil  
Beijing Primaty School Golden Sail Dance Group (Beijing - Xina)
- 2 0 10 Premi Especial del Públic  
«Abjari» (Tbilisi - Georgia)
-

---

## OBRES OBLIGATÒRIES DE 1983 a 2011

### CORS MIXTOS

- 1983 a) Fantasiant Amor (Joan Brudieu, 1520-1591)  
b) Ay, linda amiga (Anònim s. XVI)
- 1984 a) Help us, O Lord (Aaron Copland, 1900)  
b) Rata Pinyada (Manuel Oltra, 1922)
- 1985 a) Le Chant du Rossignol (Clement Jannequin)  
b) Nocturn per una illa (Salvador Brotons Soler, 1959)
- 1986 a) O Crux ave spes unica (J. Ferran Sorts, 1778-1839)  
b) Kotek Das Kätzchen (Andrzej Kozewski)
- 1987 a) les Setmanes de Daniel (Gregori Estrada, 1918)  
b) List Ferenchez (Zoltán Kodály, 1882-1967)
- 1988 a) Ave Maria (Anton Bruckner, 1824-1896)  
b) Nit de Nadal (Cristòfor Taltabull, 1888-1964)
- 1989 a) Ma volentat amb la raò s'envolpa (Joan Brudieu, 1520-91)  
b) Ronde (Maurice Ravel, 1875-1937)
- 1990 a) Tenebrae factae sunt (Tomás Luis de Victoria, 1550-1611)  
b) Festi Nocturn (Lio Po, Dinastia Tang, s.VII)(R.L.de Grignon,1872-1949)
- 1991 a) Coral nº10 de Davidde Penitente (W.A. Mozart, 1756-1791)  
b) Salve Montserratina (Antoni Nicolau, 1858-1933)
- 1992 a) Frühzeitiger Frühling (Felix Mendelson, 1809-1847)  
b) La sardana de les monges (Enric Morera, 1865-1942)
- 1993 a) Eia Mater de "Stabat Mater" (Antonin Dvorák, 1841-1904)  
b) O Vos Omnes (motets) (Pau Casals, 1876-1973)
- 1994 a) Cherubimskaj Pesn (Piotr Ílítx Txaikovsky, 1840-93)  
b) Sento el fred de la nit (Manuel Oltra, 1922)
- 1995 a) Au minyons que aneu pel món - El Pardal (Eduard Toldrà, 1895-1962)  
b) Eli, Eli! (George Bárdos)
- 1996 a) Veles e Vents (Josep Evangelista)  
b) Primera Lluna (Alejandro Yagüe)
- 1997 a) Cançó del Goig Perdut (Frederic Oller)  
b) Waldesnacht (Johannes Brahms, 1833-1897)
- 1998 a) Elefant (Manuel Oltra, 1922)  
b) L'Anxaneta (Francesc de P. Bové, S.XX)
- 1999 a) My Spirit Sang all day (Gerard Finzi, 1901-56)  
b) Somni (M.S. Puigferrer, S.XX)
- 2000 Halleluja (Motet "Singet dem Herrn ein neues Lied", J.S. Bach 1685-1750)
- 2001 O Vos Omnes (Pau Casals, 1876 - 1973)
- 2002 Cantic Barcelona (M. de Falla, 1876 - 1943)
- 2003 Marinada (A.P. Moya, 1884 - 1964)
- 2004 Cantate Domino (Heinrich Schütz, s XVII)
- 2005 Març I (Cristòfor Talatabull, 1888 - 1964)
- 2006 Dieu! qu'il la fait bon regarder (C. Debussy, 1862 - 1918)
- 2007 «So nun der Geiſt» (Johan Sebastian Bach, 1685 - 1750)
- 2008 La Sardana de l'Abril (Lluís M. Millet (1906 - 1990)
- 2009 Un Sonet per tu (Josep Vila, 1962)
- 2010 «Salve Regina» (Francis Poulenc, 1899 - 1963)
- 2011 El Cant de la Senyera (Lluís Millet, 1867 . 1941)

### CORS INFANTILS

- 1984 a) Ne Menj E! (Béla Bartók, 1881-1945)  
b) Kikkéhihi (Johan Hermann Scheina)
- 1985 a) Núvol d'or (N.A.Rimskij-Korsakov, 1844-1908)  
b) Leánymézo (Béla Bartok, 1881-1945)
- 1986 a) Fie nay, prithe, John-Under this stone(Henry Purcell, 1659-1695)  
b) Le Rhin suisse (Stunz)
- 1987 a) Agnus Dei (Arwell Hughes, s. XX)  
b) Wanderschaft - Marxa dels Moliners (Karl Friedr. Zöllner, 1800-1860)
- 1988 a) I feel Pretty (de "West Side Story")(Leonard Bernstein,1918 - 1998)  
b) Al.lleluia del Ocells (Angel Colomer, 1915 - 2005)
- 1989 a) O Virgo Splendens (Llibre Vermell del Monestir de Montserrat, s.XIV)  
b) Na nasem sádku (Petr Eben, 1962-2007)

- 
- 1990 a) Rosa Vera (Àngel Rodamilans, 1874-1936)  
b) Lastovicky (Suchon, 1908)
- 1991 a) Morgengesang "Die Zauberflöte" (W.A. Mozart, 1756-1791)  
b) La nostra Dansa (Josep M. Ruera)
- 1992 a) Na našem sádku (Petr Eben, 1962)  
b) Sound the Trumpet (Henry Purcell, 1659 - 95)
- 1993 a) Som, som, som (W.Stawie Rybecki, Stanislaw Wiechowicz, 1893-1963)  
b) La cançó del mestre Jan (Joan Altissent, 1891-1971)
- 1994 a) De Angelis (Petr Eben, 1962)  
b) Una Cançoneta Nova (Joaquim Serra, 1907-57)
- 1995 a) El Flabiol (Joan Just)  
b) Salve Regina (Hendrik Anderiessen)
- 1996 a) Gats (R. Lamote de Grignon, 1872-1949)  
b) Tancuj, Tancuj (Miroslav Raichl)
- 1997 a) Gruss (Félix Mendelssohn, 1809-47)  
b) Seligkeit (Franz Schubert, 1797-1828)
- 1998 a) Tancnota (Zoltán Kodály, 1872-1967)  
b) Hodie Christus natus est (Jósef Karai)
- 1999 a) Villő (Zoltan Kodály, 1882 - 1967)  
b) Nigra Sum (Pau Casals, 1876-1973)
- 2000 Litl'Olaman (Helge Aafloy)
- 2001 Sound the Trumpet (H. Purcell, 1659 - 95)
- 2002 Al.lleluia del Ocells (Àngel Colomer, 1915-2001)
- 2003 Vrai Dieu d'Amours (Antoine Brumel)
- 2004 El Testament d'Amèlia (Manuel Oltra, 1922)
- 2005 Tres Morilla me enamoran (Diego Fernámdez, s. XVI)
- 2006 Alphabet (W.A. Mozart, 1750 - 1991)
- 2007 «El dimoni escuat» (Trad. catalana, arr. Antoni Ros Marbà)
- 2008 Prsten (Antonin Dvorák, 1841 - 1904)
- 2009 Visa Från Utanmyra (Arr. Carl-Bertil Agnestig, 1924)
- 2010 Muntanyes Regalades (Trad. catalana, arr. Antoni Ros Marbà)
- 2011 Nigra Sum (Pau Casals, 1876 - 1973)

## CORS FEMENINS

- 1983 a) "Plany" (Francesc de P. Bové)  
b) Cantiga (Alfons X "El Savi")
- 1984 a) Like Barley Bending (Mildred Lund Tyson)  
b) Salve Regina (Harald Heilman)
- 1985 a) Sound the Trumpet (Henry Purcell, 1659-1695)  
b) Abendang Im Lenz (Max Reger)
- 1986 a) Der Bräutigam (Johannes Brahms, 1833-1897)  
b) Morana, Morana! (Bohuslav Martinu, 1890-1959)
- 1987 a) No mireu la morenor (Ireneu Segarra, s. XX)  
b) Hebe Deine Augen Auf - Alça els ulls  
(Núm 28 de l'oratori "Elias" F. Mendelssohn Barthody, 1809-1847)
- 1988 a) Surrexit Christus (F. Mendelssohn Barthody, 1809-1847)  
b) Ave Maria (Jozef Karai, s. XX)
- 1989 a) Kyrie Sanctus i Benedictus (J. van Nuffel, 1883-1953)  
b) Gott meine Zuversicht (Franz Schubert, 1797-1828)
- 1990 a) Der Wasserman (Robert Schumann, 1810-1865)  
b) Angelus Domini (Cassià Just, s. XX)
- 1991 a) Jaglied - Ascanio in Alba (W.A. Mozart, 1756-1791)  
b) Cançó de la Moreneta (Antoni Nicolau, 1858-1933)
- 1992 a) Rosa Vera (Àngel Rodamilans, 1910-1936)  
b) Morena, Morena (Bohuslav Martinu, 1890-1959)
- 1993 a) Prsten de Klänge aus Mähren (Antonin Dvorák, 1841-1904)  
b) Preludi (Petr Eben, 1962)
- 1994 a) This live is but a waton fit (Thomas Morley, 1557-1602)  
b) Stabat Mater (Giuseppe Tartini, 1692-1770)
- 1995 a) La Marsuliana (Francesc Civil, 1895)  
b) Magnificat (Jan Hanus)
- 1996 a) Cançó de la Finestra (Josep Vila)  
b) O Magnum Misterium (Enrico Carrapatoso)
-

- 
- 1997 a) Ave Maria (Johannes Brahms, 1833-1897)  
b) Gott Meine Zuversicht-Psalm 23 Po. 132 (Franz Schubert, 1797-1828)
- 1998 a) Linden Lea (R. Vaughan Williams)  
b) Leg Lagde Meg Sa Sildig
- 1999 a) Pleni Sunt Coeli (G.P. Palestrina, 1525-94)  
b) Vara'zsének (Jozsef Karai, 1927)
- 2000 O Cel Blau (Lluís Millet, S. XX)
- 2001 Lauda Alla Virgine Maria (G. Verdi, 1813 - 1901)
- 2002 Ut Queant Laxis (Valentí Miserachs, 1943)
- 2003 Melnik (Jordan Miller - Ivan Marinov)
- 2004 De Angelis (Petr Eben, 1962 - 2007)
- 2005 Quand le joli rebinet (Adrian Willaert, 1485 - 1562)
- 2006 Cançó de la Finestra (Josep Vila, 1962)
- 2007 «Amours» (Miroslav Raichl, s. XX)
- 2008 Veni Domini, Op 39, n°1 (Felix Mendelson, 1809 - 1847)
- 2009 Tota Pulchra es Maria (Maurice Duruflé, 1902 - 1986)
- 2010 «Ave Maria» (Carles Gumí, 1963)
- 2011 Adoramus Te (Johannes Brahms, 1833 - 1897)
- 

*Membres dels Jurats de Música (1983 - 2011)*

Andrea Angelini	Gregori Estrada	Vic Nees
Enriqueta Anglada	Cristian Florea	Michael Nonnemann
Christian Balandras	Conxita Garcia	Silvie Palka
Fabrizio Barchi	Silvia Gil	Petr Palka (+)
Moisés Bertrand	Enric Gispert (+)	Salvador Pueyo
Oscar Boada	Malcon Goldring	Montserrat Rios
Roy Bohana	Carles Gumí	Tomas Rosado
Esther Bonal	Arne Hadland	Dragisa Savic
Carmen Bravo (+)	Albin Hanseroth (+)	Elena Sarayova
Francesc Busquets	Lazlo Heltay	Xavier Solà
Manuel Cabero	Pierre Huwiler	Geoffrey Spratt
Cèsar Calmell	Maria Teresa Jimenez	Marin Txonev
Hansruedi Campffen	Simon Johnson (+)	Milan Uherek
Alfred Cañamero	Josef Karai	Leonard Van Camp
Jordi Casas	Eva Kollar	Josep Vila
Josep M. Castelló (+)	Vladimir Kuzelka	Lluís Vila
Maria Eugenia Castellví	Venno Laul	Jos Vranken
Thassos Cavouras	Margarida Lladó	Victor Zaslavsky
Krikor Cetinayan	Francesc Llongueres	
Domenico Cierri	Jordi Maluquer	
Àngel Colomer (+)	Montserrat Martorell	
Jordi Colomer	Oriol Martorell (+)	
Carles Josep Comalada	Lluís Millet	
Mervin Cousins	Valentí Miserachs	
Peter Eben (+)	M. Lluïsa Muntada	
Edmun Elstrom (+)	Ramon Muntaner	

---

---

## Membres dels Jurats de Danses (1983 – 2011)

Assumpa Aguade	José Granero	Rita Prins
Katrin Allard	Anna Griñó	Cónsol Sanchez
Emili Altes	Isidro Herrero	Albert Sans
Maria de Àvila	Narendra S. Kotiyan	Ria Schneider
Xavier Bagá	Antonio Marques	Boris Trailine
Rita Bascompte	Antonia Martinez	José de Udaeta (+)
Francesc Casadesus	Josep Mas	Marjolijn Van der Meer
Josep M. Castells	Pastora Martos (+)	Pascual Ventura
Pilar Domínguez	Maite Olaeta	Montserrat Voltas
Sabine Dufrenoy	Eloy Pellicer	

---

### **CATALUNYA és ...**

un país molt antic i molt nou que sempre ha tingut un afany de renovació econòmica i cultural. Dels temps passats, en són testimoni les restes gregues, els monuments romans, els castells i monestirs que embelleixen les rutes catalanes i les catedrals que ornem les ciutats.

Els camps de conreu alternen els tradicionals cultius de blat, vinya i olivera amb les modernes especialitats: les flors i les fruites d'horta. I com que l'economia agrícola no està renyida amb el bon paladar, els vins i els caves catalans són de la millor qualitat i apreciats internacionalment.

Catalunya ha estat sempre capdavantera en la industrialització. Així trobem les renovades fàbriques de teixits, instal·lades fa més de dos-cents anys al costat de la indústria de l'automòbil, de la petroquímica, de l'electrònica i de la mecànica de precisió.

Catalunya és una comunitat autònoma dins d'Espanya, amb una institució pròpia de govern, la Generalitat, que amb més de sis-cents anys d'existència ha sofert diverses transformacions per adaptar-se al pas del temps

El català és la llengua pròpia de Catalunya i és oficial, com també ho és el castellà. En català, i fruit de la voluntat de recuperació, s'editen llibres de caràcter literari i científic, es programen emissions de ràdio i televisió i es produeixen films. El teatre en català ha estat sempre important i ha tingut i té una gran audiència popular.

El català és una llengua viva que sentireu al carrer, en la relació familiar i comercial, en els centres escolars i universitaris i en el món esportiu.

En català s'expressaven els antics reis -en cròniques i documents-, els comerciants que navegaven pel Mediterrani i els literats. Avui molts escriptors han estat traduïts a gran nombre de llengües cultes.

El català es parla, a més de Catalunya, a Andorra, al Rosselló (dintre de l'estat francès), a la ciutat d'Alguer (a l'illa de Sardenya), al País Valencià i a les Illes Balears.

Catalunya es caracteritza per la diversitat dels paisatges, des de les altes muntanyes dels Pirineus, amb llurs estacions d'esquí, a les costes rocalloses que amaguen petites cales, o bé les llargues i assolellades platges.

Hi predomina un clima benigne per la influència suavitzadora del mar Mediterrani, i la vegetació ens mostra des dels avets muntanyencs als boscos de pins que alegren els ondulats turons.

---

---

Les flors somriuen, a la primavera i a l'estiu, en els paisatges que els catalans han anat modificant amb llur esforç continuat. Avui encara es poden veure els típics pobles mariners, les viles agrícoles i les masies -tradicional cases per a l'explotació agrària-símbol d'un passat i penyora d'un futur que els catalans no volen perdre.

Una variada gastronomia, uns vins de qualitat i unes festes populars obertes a tothom, fan de Catalunya un país ideal per passar-hi unes vacances inoblidables.

Els museus catalans són plens d'escultures, pintures i peces d'orfebreria de temps passats, obres d'incalculable valor també de cèramiques i altres obres artesanals, que es mantenen vives en la tradició i el gust dels catalans.

Entre els catalans universals sobresurten Antoni Gaudí, Picasso (que inicia la seva carrera a Catalunya i llegà bona part de la seva obra a Barcelona), Joan Miró, Salvador Dalí, Antoni Tàpies, el violoncel·lista Pau Casals, les cantants d'òpera Montserrat Caballé i Victoria de los Ángeles i el clown Charlie Rivel, entre d'altres.

En el terreny de les ciències cal destacar el traumatòleg Josep Trueta, l'oftalmòleg Joaquim Barraquer, l'uròleg Antoni Puigvert, els bioquímics Francesc Duran i Reynals i Joan Oró, l'arquitecte Josep Lluís Sert i l'enginyer Carles Buigas, el mag de la llum i els jocs d'aigua.

Les noves generacions d'artistes i científics permeten augurar una continuïtat en aquests camps.

---

## **CATALUNYA es....**

un país muy antiguo y muy nuevo, con un constante afán de renovación económica y cultural. Testimonio del tiempo pasado son los restos griegos, los monumentos romanos, los bellos castillos y monasterios que jalonan las rutas catalanas y las catedrales que adornan sus ciudades.

Los acampos alternan los tradicionales cultivos de trigo, viña y olivos con las modernas especialidades: las flores y los frutos de huerta. Y como que la buena economía no está reñida con el buen paladar, los vinos y los cavas catalanes son de la mejor calidad y apreciados internacionalmente.

Cataluña ha sido siempre adelantada en la industrialización. Junto con las renovadas fábricas textiles, instaladas hace más de doscientos años, encontramos hoy la industria del automóvil, de la petroquímica, de la electrónica y de mecánica de precisión.

Cataluña es una comunidad autónoma dentro de España, con una institución propia de gobierno, la Generalitat, que con más de seiscientos años de existencia, ha sufrido diversas transformaciones para adaptarse al paso de los tiempos.

El catalán es el idioma propio de Catalunya y es oficial, como también lo es el castellano. En catalán, y fruto de la voluntad de recuperación, se editan libros de carácter literario y científico, se emiten programas de radio y televisión y se producen films. El teatro en catalán ha sido siempre importante y goza de gran audiencia popular.

El catalán es una lengua viva que se utiliza en la calle, en las relaciones familiares y comerciales, en los centros escolares y universitarios y en el mundo deportivo.

En catalán se expresaban los antiguos reyes -en crónicas y documentos-, los comerciantes que navegaban por el Mediterráneo y los literatos. Hoy, muchos escritores han sido traducidos a gran número de lenguas cultas.

El catalán se habla, además de Catalunya, en Andorra, en el Rosellón (dentro de Francia), en la ciudad de Alguer (en la isla de Cerdeña), en el País Valenciano y en las Islas Baleares.

---



---

Cataluña se caracteriza por la diversidad de paisajes; desde las altas montañas de los Pirineos, con sus estaciones de esquí, a las costas rocosas con pequeñas calas escondidas, o a las largas y soleadas playas. Predomina un clima benigno. gracias a la influencia suavizadora del mar Mediterráneo, y la vegetación nos brinda desde los abetos de alta montaña a los bosques de pinos que cubren las onduladas colinas. Las flores alegran, en primavera y verano, los paisajes que los catalanes han ido trabajando con su continuado esfuerzo. Aún hoy pueden verse los típicos pueblos marineros, las villas agrícolas, y las masías -tradicional casas de explotación agraria- símbolo de un pasado y granatía de un futuro que Cataluña no quiere perder.

Una variada gastronomía, unos vinos de calidad y unas fiestas populares abiertas a todos, hacen de Cataluña un país ideal para pasar unas vacaciones inolvidables.

Los museos de Cataluña están llenos de esculturas, pinturas y piezas de orfebrería de tiempos pasados, obras de incalculable valor; también de cerámicas y otros objetos artesanales, que se mantienen vivos en la tradición y el gusto de los catalanes.

Entre los catalanes universales sobresalen Antoni Gaudí, Picasso (que inició su carrera en Cataluña y legó buena parte de la su obra a Barcelona), Joan Miró, Salvador Dalí, Antoni Tàpies, el violoncelista Pau Casals, las cantantes de ópera Montserrat Caballé y Victòria de los Ángeles y el "clown" Charlie Rivel, entre otros. En el campo de las ciencias hay que mencionar al traumatólogo Josep Trueta, al oftalmólogo Joaquim Barraquer, al urólogo Antoni Puigvert, los bioquímicos Francesc Duran i Reynals y Joan Oró, al arquitecto Josep Lluís Sert y al ingeniero Carles Buiga, mago de la luz y los juegos de agua.

Las nuevas generaciones de artistas y científicos permiten augurar una continuidad en estos campos.

---

## **CATALONIA is ...**

a country that is both very ancient and very young, a country that has always shown itself eager for economic and cultural renewal. The signs of a glorious past are many: the remains of Greek and Roman monuments, the handsome castles and monasteries towering above the road, the cities with their fine cathedrals. In the country side the traditional wheat-field, vineyards and olive groves alternate with recently introduced crops like flowers and fruit. And since a flourishing agricultural economy is by no means incompatible with the pleasures of the palate. Catalan still and sparkling wines are known for their outstanding quality the world over.

Catalonia has always been at the forefront of industrial progress. Thus, today, modern automobile, petro-chemical, electronics and precision tool industries stand by side with textile mills built two hundred years ago and recently renovated.

Catalonia is a self-governing community within Spain, with its own six-hundred-year old institution of government, the Generalitat, which has undergone various changes to bring it into step with modern times.

Catalan, together with Castilian (or "Spanish") is the official language of Catalonia. Many achievements point to the recovery for which Catalans are striving. Each year numerous works of literature and science are published in Catalan; films, as well as radio and television programmes, are also produced in Catalan, while at the theatre plays in Catalan have always attracted large popular audiences.

---

---

The Catalan language is very much alive. You will hear it spoken in the street, in friendly conversations and in business, in schools and universities, as well as in the world of sport. In bygone days the kings used Catalan in their chronicles and documents, as did the owners of the merchant fleets that sailed the Mediterranean, and distinguished men of letters. A great number of contemporary writers have been translated into numerous major languages. Catalan is spoken not only in Catalonia, but around Valencia, in the Balearic Islands, in the Roussillon (France), in the Principality of Andorra and in the Sardinian town of l'Alguer.

Catalonia is renowned for its varied scenery, which ranges from the lofty Pyrenean mountains that overhang the ski resort, to the rocky coast with its charming coves and long sunny beaches.

With the Mediterranean never far away, the climate is mostly warm. Firs adorn the mountain peaks, while the rolling sunlit hills of the coast are covered with pinegroves. In spring and summer the countryside that has been modulated by the toil of generations of Catalans, is studded with flowers.

The picturesque fishing villages, the agricultural towns and the "masies" - traditional homes of the peasantry- still stand today as symbols of the Catalan's past prosperity and their future determination.

A varied cuisine, top-quality wines and popular festivals where all are welcome, makes Catalonia an ideal place for unforgettable holidays.

The museums of Catalonia are filled with priceless treasures from the past -sculptures, paintings, gold and silver-ware- as well a pottery and other works of craftsmen that tell of a tradition that remains alive in the tastes of Catalans today.

Of the many Catalans who have achieved world-wide fame, the most outstanding are: Antoni Gaudí, Picasso (who began his career in Catalonia and left many of his works to Barcelona), Jona Miró, Salvador Dalí and Antoni Tàpies; the cellist Pau Casals, the opera singers Montserrat Caballé and Victoria de los Angeles, and the clown Charlie Rivel.

The following have excelled in the field of science: the traumatologist Josep Trueta, the ophthalmologist Joaquim Barraquer, the urologist Antoni Puigvert, the biochemist Francesc Duran i Reynals and Joan Oró, the architect Josep Lluís Sert and the engineer Carles Buigas who made magic with the interplay of light and fountains.

The achievements of the present generations of Catalan artist and scientists are grounds for hoping that the future will be no less outstanding than the past.

*Aquestes pàgines són a cura i per compte d'Òmnium Cultural.  
Extractes de la publicació Catalunya 82 dels Departaments de Cultura i de  
Comerç i Turisme, així com de la Direcció General d'Esports de la Generali-  
tat de Catalunya.*

*Textos d'Oriol Vergés / Textos de Oriol Vergés / Texts from, Oriol Vergés.  
Catalunya 82. Generalitat de Catalunya.*

**3r Concurs Amateur de Fotografia  
3rd Amateur Photography Contest**

**«Equilibri»  
Josep María Rigual Badia**



---

**31è  
FESTIVAL INTERNACIONAL DE  
MÚSICA DE CANTONIGRÒS  
Del 18 al 21 de juliol de 2013**

